

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Sábado 21 de noviembre de 1981  
Año LXXXI.—Núm. 24.841

España - Vaticano

## Constituída la Comisión Mixta Iglesia-Estado

Madrid.—Ayer quedó constituida, en el Ministerio de Asuntos Exteriores, la Comisión Mixta Iglesia-Estado, de acuerdo con lo previsto en el acuerdo suscrito por España y la Santa Sede, para tratar temas de competencia común.

Por parte española presidió la comisión el subsecretario de Asuntos Exteriores, Joaquín Ortega Salinas, y por parte de la Nunciatura, el auditor monseñor Canalini.

La comisión además de constituirse formalmente, ha estudiado los temas que deberán figurar en el orden del día de próximas reuniones, entre los que se encuentran, según han informado a «Europa Press» fuentes de la delegación española, los siguientes:

Nota verbal de la Nunciatura al Gobierno español sobre el artículo 60 de la Ley de Divorcio, en el que se habla de las normas canónicas aplicables al matrimonio.

Coordinación entre el cuerpo jurídico con la Santa Sede y el decreto de enero de 1981 sobre registro de entidades eclesíásticas.

Problemas de las fundaciones erigidas por la Iglesia Católica en España, tales como hospitales, asilos, etc.

## SEGOVIA

### Los dos diputados provinciales expulsados de UCD asistieron ayer al comienzo del pleno de la corporación

La Diputación eleva una consulta, sobre ellos, a la Junta Electoral Central  
Convenio para una campaña de lucha contra el vallico, invirtiéndose de 70 a 100 millones de pesetas

(Pág. 5)

### Tomó posesión como concejal del Ayuntamiento el Sr. Sandoval González

(Pág. 3)

Italia

## ESCANDALO DE MILES DE MILLONES DE LIRAS EN FALSIFICACION DE RECAMBIOS «FIAT»

Turín (Italia).—Un escándalo de miles de millones de liras, consistente en la falsificación de recambios «Fiat» y su venta masiva tanto en Italia como en el extranjero, ha saltado a las páginas de la prensa italiana. Cuatro personas ya han sido arrestadas. Los responsables de la empresa calculan en 30 millones de dólares las ventas de piezas falsificadas en el extranjero.

Las piezas, fabricadas en una empresa clandestinamente, se introducían ingeniosamente en las propias redes de distribución que posee el gigante auto-

movilístico italiano.

Todo comenzó recientemente. A comienzos del otoño, la «Fiat» comprobó que la venta de sus piezas está sufriendo una caída que no correspondía en modo alguno a la situación del mercado automovilístico. La primera empresa automovilística de Italia recurrió entonces a los jueces y los primeros resultados fueron la detención de algunos de los responsables de la estafa y el descubrimiento de un lugar donde se fabricaban y se numeraban estas piezas falsas. Efe.

## Las drogas «blandas» tienen efectos negativos sobre el cerebro

Madrid.—«Las drogas «blandas» tienen efectos negativos sobre el cerebro», ha dicho Aquilino Polaino, catedrático de Psicopatología de la Universidad Complutense, en una tertulia en el Colegio Mayor Moncloa de Madrid.

Añadió que el consumo de drogas «blandas» lleva al sujeto a la indiferencia ante los estímulos, de la que tarda años en salir y dijo que está comprobado que un varón que fumó dos o tres «porros» al día durante un mes sufre de atrofia testicular en un 80 por ciento.

Consideró sin embargo, que la depresión es la enfermedad que presenta el mayor número de casos —entre un millón y un millón y medio— a la psiquiatría española.—Efe.



HOY, SABADO,  
JUNTO AL NUMERO NORMAL

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

OFRECE EL ESPECIAL

### Fin de semana

Con el programa de TVE para la semana del 22 al 28 de noviembre, con argumentos de películas, teatro etc.

ADemás:

La madera, fuente natural de riqueza.—El agua, recurso natural en peligro.—En defensa de un cultivo histórico. Mi opinión: Por la paz y la libertad.—Retablo joven: Los duendecillos de Dios.—Correo filatélico: Anulaciones suplentes o casuales.—Las tres preguntas de la semana, a Alejandro Martín Martín, jefe provincial de Tráfico.

(Asegúrese este número suscribiéndose a EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

CORDOBA.— Impresionante muestra de la actual sequía que asola la región andaluza en la que se ve el cauce del río Guadalquivir prácticamente seco a su paso por Córdoba. (Telefoto Efe)

## CEOE y UGT negocian un acuerdo para 1982

CEOE y UGT preparan un acuerdo bilateral sobre negociación colectiva en 1982, que podría firmarse antes de fin de mes, según ha podido saber «Efe» de fuentes solventes. Para negociar este acuerdo, representantes de la patronal y del sindicato socialista vienen manteniendo contactos secretos.

Cuartos de Baño  
**Roca**  
distribuidor oficial  
**Barrero**  
Ladreda, 25. Teléfono 426261  
Polig. Industrial. Telf. 420671

CARNICERIA  
**Aquilino**  
CONGELADOS NACIONALES:  
Filetes, 300 pesetas/kilo  
De 2.ª, 260 pesetas/kilo  
Plaza San José, 5

**Treyka**  
Alfombras  
Cantarranas, 3

## LOTERIA NACIONAL

### Premios del sorteo de hoy

20.000.000 ptas. al número	76.564
10.000.000 ptas. al número	72.431
5.000.000 ptas. al número	37.665

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:

451 678 480 246 936 509 362 811 402  
001 962 846 958 420 840 494 544

1.000.000 de pesetas a los números anterior y posterior al primer premio; 500.000 a los del segundo, y 301.250 a los del tercero.

25.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los tres primeros premios y a los terminados en 64.

2.500 pesetas a los números terminados en 4 y 1.

## LA ADMINISTRACION DE LOTERIA N.º 6

Dr. Hernando, 7 (Segovia)

También ha dado premios esta semana. Pueden cobrarlos a partir del lunes

## apunte del día

### NO VA CON ELLOS

Aunque la profesión periodística es la que sufre en sus carnes la libertad de expresión —hasta donde pueda llamarse así la existente— hay personas calificadas que expresan esas opiniones quizá con una ligereza excesiva, posiblemente fruto de la espontaneidad con que dicen sus frases cuando son preguntados por los informadores sobre un determinado tema. Todavía están recientes los discursos de S. M. don Juan Carlos por tierras aragonesas, en algunos de los cuales ha hecho un claro y directo llamamiento a la clase política. Pero he aquí que muchos de estos políticos de hoy dicen que la cosa no va con ellos, otros aseguran que están muy tranquilos de su actuación y que ya tienen bien aprendida la lección que ha dado S. M., y algunos también se dedican a sacudirse responsabilidades diciendo que la «directa» va para los políticos de otros partidos. Repetimos que es posible que todo esto se haya producido como consecuencia de declaraciones hechas espontáneamente, sin apenas pensar. Porque, si cada uno de los que así se expresa medita serenamente los discursos del Monarca, pensamos que deberían sacar conclusiones muy serias todos ellos, y no tomar las palabras reales tan a la ligera. Podríamos decir que así nos va cuando los dirigentes de la clase política reciben tan displicentemente la opinión de un Rey que está considerado en todo el mundo como un ejemplo de lo que debe ser la defensa de la democracia, de la libertad del pueblo.

Esa «libertad de expresión» de los políticos parece excesivamente superficial en unos momentos en los que no se está dando un buen ejemplo al país, y parece que no quieren reconocer sus culpas, autoelogiándose como perfectos y sin necesidad de recibir buenas lecciones.

## La Prensa opina

EL GENIO DE LA BOTELLA

### EL PAIS

Comenta:

El proyecto eurocomunista ha tratado de combinar las tradiciones revolucionarias con las corrientes democráticas, los hábitos centralizadores con las autonomías periféricas, el apego emocional a la Unión Soviética con el distanciamiento crítico respecto al socialismo real. La jerarquización del aparato con el respeto a las minorías, las militancias de los obreros industriales y los braceros agrícolas con la adhesión de los profesionales e intelectuales, la matriz ideológica del marxismo con otras formas de entender o de sentir la realidad (entre ellas, el cristianismo). La simple enumeración de los diversos elementos a conciliar, que se entrecruzan entre sí en distintas fórmulas combinatorias, basta para comprender la magnitud del desafío y para valorar los esfuerzos realizados para afrontarlo. Tal vez el carácter social y culturalmente contradictorio de la militancia y el electorado comunista, mezcla de capas atrasadas y segmentos modernizados, de asalariados manuales y de trabajadores del sector terciario, de veteranos que se apoyaron en unos pocos dogmas —la infalibilidad de la Unión Soviética, el canon del marxismo-leninismo y la sacralización del partido— para sobrevivir a la cárcel o el exilio y de jóvenes críticos, resultará, sin embargo, un reto excesivo para esa tarea de síntesis.

SENTENCIA A VINADER

### Diario 16

Dice:

A partir de ayer todos los periodistas españoles hemos empezado a sentirnos libres. La condena de Xavier Vinader a siete años de cárcel por la Audiencia Nacional es un elemento de coacción corporati-

### EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

#### ANUNCIO

Acordado por la Comisión Permanente de este Excmo. Ayuntamiento, la contratación directa de las obras de cambio de redes de distribución de agua potable en la calle San Carlos Borromeo, con presupuesto de 1.292.557 pesetas, se pone en conocimiento de las empresas que pudieran estar interesadas en su ejecución, que hasta el día 27 de los corrientes y horas de oficina, se admitirán proposiciones para la adjudicación de las mismas en el Registro General.

El proyecto y pliegos de condiciones pueden examinarse en el negociado 3.º de Secretaría (Urbanismo y Obras).

Segovia, 20 de noviembre de 1981.—EL ALCALDE.

### COLABORACION

## LOS ALUCINANTES SINDROMES AUTONOMICOS (I)

Por José María Codón

Emilio Romero, ese gran escritor que ha demostrado un tino inigualable para otear el futuro político y aún los futuros libres condicionados o futuribles, invitó hace trece años a ocupar la tribuna del «Club pueblo», en un ciclo de conferencias sobre «Patología del Poder», a cinco eminentes médicos internacionales y a este modesto jurista.

En la mía ironicé sobre esa in-

sulsa definición que dice que «Política es el arte de lo posible», y opuse esta otra: «Política es el arte de hacer posible lo que es necesario».

En cuanto a la política general y a la regionalista en particular, diferencié la tradición española y foral del poder entrañable, del gobernante con equilibrio mental y moral, memoria histórica y

respeto a las libertades concretas, de esos patológicos políticos centralistas o separadores y separatistas, a quienes la pasión de mandar o la de agitar, conduce a fomentar el fuego latente de sectores territoriales que reaccionan ante psicosis inducidas o complejas de inferioridad o saña, entendiendo por complejos, al modo freudiano, las gravitaciones de la conciencia que provienen del inconsciente y son campo abonado para todo secesionismo.

Analiqué la tormenta que se veía venir, desde la periferia nórdica española, bajo el prisma de la psiquiatría política (mi libro «psiquiatría Jurídica», escrito con el doctor, López Sáiz se hallaba en aquellas calendas en la tercera edición).

Puse el ejemplo, para execrar el centralismo, de aquel gran mandón separador que fue el Conde Duque de Olivares, por cuyo uniformismo, en la noche negra del año 1640, saltó hecha astillas la unidad de las Españas.

Cuando el valido, asustado de su propia obra, dijo al Rey: «Los rebeldes son unos traidores», Felipe IV «todo de negro hasta los pies vestido», diagnosticó, con profundidad y perspicacia: «Más parecen locos que traidores», juicio aplicable a los separatistas de todos los tiempos.

El regionalismo sano, al que sirvo hace cuarenta años, se basa en el principio de subsidiaridad, norma de Derecho Natural y se mueve en el campo de la psicología política, ciencia de las actividades del alma colectiva. El separatismo, llámese independentismo, autonomismo «ultra» o federalismo español cae en los terrenos de la psiquiatría. Es una aberración.

En la psiquiatría secesionista hay dos clases de enfermedades mentales masivas y típicas: la esquizofrenia, palabra que etimológicamente proviene de «Equizós», escindido, roto y «frenós», pensamiento, «mente dividida», que se refleja en las divisiones y desmenbraciones políticas de unidades de rango superior, y la paranoia o delirio sistematizado. Paranoia, viene de «para» de lado y «noos» (pensar, conocer: pensar de lado). Delirio proviene de «delira», equivalente a «fuera del surco», es decir fuera del surco de la razón. En ellas anidan la megalomanía de las minorías que quieren ascender de comarcas a provincias y de provincias a regiones, que suelen ir acompañadas de delirios de grandeza, histerismo, hegemonía o imperialismo.

Ahora dos partidos políticos se han propuesto «racionalizar las autonomías». Lo primero que dice la razón es que la autonomía constituye solo uno de cuatro factores del regionalismo. Por lo que el nombre adecuado del sistema es Estado regional. Lo segundo es que regionalizar consiste en volver a meter a las comunidades territoriales en los goznes de la patria, en el surco de la razón. Porque estaban y siguen estando fuera de este surco, mientras no hay un giro de timón.

## PLAZA MAYOR

Unas imágenes que con cierta frecuencia se pueden contemplar en televisión, fueron el comentario de nuestra tertulia recientemente, comentaria al que quiero hacer alusión por la pobre impresión que causan en el pueblo aquellas imágenes a que me refiero. En los «telediarios», cuando se proyecta información sobre reuniones en las Cámaras Alta y Baja, con harta frecuencia puede contemplarse a los «padres de la patria» leyendo el periódico, mientras alguno de los componentes del Congreso o del Senado habla desde el estrado. ¿Indiferencia? ¿Aburrimiento? Comentábamos nosotros que estas escenas no hacen ningún bien al telespectador, que acaba pensando que la tarea de diputados y senadores debe ser muy sencillita y cómoda, y a cambio de ella perciben unos sustanciosos emolumentos. Precisamente esto último creemos que debería servirles de acicate para entregarse de lleno a su misión, para atender a todos los conferenciados con el debido respeto e interés, para dejar la lectura del periódico para cuando concluyan las sesiones... Aparte de representar una descortesía para el colega que está en el uso de la palabra, insisto que la impresión que en el pueblo causan esas imágenes es de absoluto rechazo y de disgusto.

D.M. TRILLO

va y va a redundar negativamente en la satisfacción del derecho constitucional a estar informados, atribuido a todos los ciudadanos.

Quede constancia de nuestro respeto a la administración de la justicia, pero también de nuestra atribulada indignación ante una sentencia que convierte al informador en cómplice de aquellos acontecimientos desencadenados por la publicidad de una noticia.

Sin pretender asignar responsabilidades concretas, este desenlace se nos aparece como la cómoda válvula de escape de un aparato de seguridad y justicia que, incapaz de hacer pagar a los causantes directos de un asesinato, convierte en chivo expiatorio al periodista que informó de las conexiones ultraderechistas de las víctimas.

Estos siete años de cárcel a los que se condena a Vinader pesan ya como una losa sobre toda la profesión y desincentivan, desde luego, cualquier labor investigadora en las arenas movedizas del extremismo político.

A partir de ahora un reportero se tentará muy mucho la ropa antes de desenmascarar a aquellos ultraderechistas sospechosos de actividades desestabilizadoras o lisa y llanamente delictivas. Siempre sopesará el riesgo de que haya quien se tome la justicia por su mano y de que, impotente ante la violencia de uno y otro signo, el aparato represivo del Estado termine haciéndole pagar a él las culpas de ambos bandos.

### VIVIENDAS-LOCALES

Ezequiel González • Antonio Machado • Zona Rancho Terminadas y en construcción. AMPLIAS FACILIDADES

### CONSTRUCCIONES SANSIGRE, S. L.

Escultor Marinas, 13-1.º Telfs. 42-58-02 y 42-58-61

### Compro ORO y PLATA

MONEDAS - JOYAS - DENTADURAS - RELOJES  
Y TODO LO QUE SEA DE ORO Y PLATA

PAGAMOS EL MAXIMO Y EN EFECTIVO

ABSOLUTA RESERVA. ¡VENGA A VERNOS!

VALORACION GRATUITA

FERNANDEZ LADREDA, N.º 12, 2.º

PLENO DEL AYUNTAMIENTO

# Adjudicadas las obras de urbanización de la calle José Zorrilla

*Toma de posesión del nuevo concejal, don Félix Sandoval González*

**«He venido sin coacción de nadie. Hay que ser consciente y responsable»**

Ayer se desarrolló pleno extraordinario en el Ayuntamiento que fue presidido por el alcalde Sr. López Arranz; asistieron todos los concejales a excepción del Sr. Trapero y los cinco recientemente amonestados por la UCD, que siguen manteniendo esta postura en solidaridad con sus tres compañeros expulsados.

Con arreglo a la fórmula, juró

de terreno ocupado por el colegio «Martín Chico».

Quedan aprobadas las mediciones para contribuciones especiales de las obras de urbanización de la calle de José Zorrilla y se adjudica definitivamente a la empresa Obras y Pavimentos, S.A., «Cotos», por un importe de 144.049.000 ptas., las mencionadas obras de urbanización

que ayudarle. Soy un piñón más de un engranaje y creo que con la facilidad que tengo por parte de mis compañeros, con la constancia que procuraré tener en mis comisiones, con el esfuerzo personal y, sobre todo, con la integridad que hay que tener en estos momentos, pienso que se podrá llegar a buen fin. Cuando iba en la lista en ese número efectivamente era porque pensaba que por circunstancias de mi trabajo no podría desarrollar la tarea municipal por carecer de tiempo suficiente, pero cuando se va en una lista y te expones a una responsabilidad ante un electorado, si te toca por cualquier circunstancia, como la de ahora, no tienes más remedio que decidirte porque hay que ser consciente y responsable; pienso así porque creo que hay que ser objetivo en este momento. En un caso concreto como éste hay que ser constantes y ayudar, y sobre todo, colaborar».

Finalmente, dijo que no podía dar una opinión acerca del funcionamiento de las sesiones porque apenas lo conoce; «cuando lleve más tiempo podré expresarme con más claridad de lo que vaya viendo».

En la fotografía, el alcalde, Sr. López Arranz, saluda al nuevo concejal, Sr. Sandoval González. (Foto: Aurelio Martín).



el cargo y tomó posesión el nuevo concejal D. Félix Sandoval, que viene a sustituir a uno de los tres concejales expulsados.

Se aprueba una propuesta de habilitación de depositario de fondos a favor de D. Gregorio Delgado Yuste.

El pleno aprobó también una propuesta de cesión gratuita al Patrimonio del Estado de un solar de 3.000 metros cuadrados en La Dehesa para la construcción de una guardería infantil por la Dirección General de Acción Social y una propuesta de facultar a la Alcaldía para firmar escrituras de adquisición

zación de la calle de José Zorrilla.

**DECLARACIONES DEL SR. SANDOVAL**

Al término de la sesión el nuevo concejal, D. Félix Sandoval González, fue felicitado por el resto de los compañeros presentes en la sesión. El Sr. Sandoval, a preguntas de nuestra Redacción dijo que ante todo era segoviano y que todo aquel que tiene una responsabilidad en la vida tiene que mantenerla. «He venido sin coacción de nadie, ha sido una decisión mía porque creo que al Ayuntamiento hay

## Homenaje a Agapito Marazuela en su 90 aniversario

Anoche, en La Cocina de San Millán, se celebró una reunión íntima promovida por el PCE para homenajear al folklorista segoviano Agapito Marazuela, con ocasión de cumplir sus 90 años. Asistieron Federico Melchor, ex director de «Mundo Obrero»; Armando López Sallinas y otros miembros del comité central, como asimismo miembros del comité de Segovia. La reunión fue muy animada y ni que decir tiene que Agapito Marazuela, todavía con excelente voz, interpretó varias canciones populares.

## Entregada la Placa de Honor de la Cámara de Comercio a la empresa «Gil Vargas, S. A.»



El presidente de la Cámara de Comercio e Industria, D. Carlos Herranz Cano, acompañado de varios miembros del pleno de la Cámara, hizo entrega ayer a D.ª María Gil-Vargas, como presidente del consejo de administración de la empresa Gil-Var-

S.A., Sr. presidente, nuestro profundo agradecimiento por la distinción que nos habéis concedido, a la que confiamos hacer el honor que nos merece».

En este acto de entrega, que se desarrolló en una de las naves de la fábrica, como se sabe



gas S.A., propietaria de una de las más antiguas empresas segovianas, la placa de honor de la Cámara de Comercio e Industria de Segovia, «en reconocimiento a los muchos méritos acumulados por esta familia a lo largo de 120 años de vida empresarial en Segovia», dijo el Sr. Herranz Cano. También felicitó al consejo de administración, empleados y obreros de la empresa «que tanto orgullo y satisfacción legítima deben tener por sus 120 años de vida, que ya son historia en Segovia».

Por su parte, D.ª María Gil Vargas habló en nombre del consejo de administración y «de todos nuestros empleados que han hecho posible esta realidad. En nombre de Gil Vargas,

dedicada a actividades de la loza, estuvieron también presentes los trabajadores de la empresa.—(Fotos: Aurelio Martín)

## Lotería de la falla de la plaza de Segovia

Se nos informa por los promotores de la falla valenciana de la plaza de Segovia, que en distintos establecimientos de nuestra ciudad, que son falleros de honor de dicha falla, se encuentra lotería de Navidad a disposición del público, en el número 12.232. Dichos establecimientos son: Eulalio Moreno, Boutique Lydia, Arévalo e Hijos, Bazar Muñoz (Cervantes), restaurante Duque y Sarauto.

## Se conmemoró el aniversario de los fallecimientos de Franco y José Antonio

Con absoluta normalidad se celebraron ayer los actos en conmemoración del aniversario de la muerte de Francisco Franco y José Antonio Primo de Rivera. Según información recibida de medios policiales, unas 700 personas acudieron a la misa que a las 8,30 de la tarde dio comienzo en la iglesia de San Martín, y unas 300 se trasladaron posteriormente a la lápida del 18 de julio, donde se encuentran los nombres de personas fallecidas durante la guerra civil. Allí hubo una serie de actos y cánticos, sin que en el transcurso de los mismos ocurriera incidente alguno.

## Primer aniversario del fallecimiento de Cirilo Rodríguez

Se cumple hoy el primer aniversario del fallecimiento, ocurrido en Madrid, de nuestro compañero en tareas informativas Cirilo Rodríguez. Su muerte, como se recordará, causó un fuerte impacto en gran parte de la sociedad española, por ser hombre muy conocido por sus cualidades humanas y su gran profesionalismo. Su sepelio, en el cementerio de nuestra ciudad, constituyó una gran manifestación de duelo a la que asistieron destacadas personalidades del mundo de la información y muchos compañeros del finado.

Esta tarde, en la iglesia de San Martín, organizado por la familia del querido compañero, se oficiará un funeral en sufragio de su alma. Será a las 7.

**Diseñe la distribución de su propia vivienda**

**en Jardín Botánico**

y utilice nuestros cómodos sistemas de pago para vivir en un piso muy céntrico y tranquilo a la vez

VIVIENDAS DE 1-2-3-4 y 5 DORMITORIOS

Promotor:

**FERNANDO PERTIERRA**

Ezequiel González, 30

### Venta Magullo

Menús especiales para bodas y banquetes  
PIDA PRESUPUESTO  
Teléfono 41 20 85

BORDILLOS HORMIGON



**SANTA TERESA**

La Lastrilla. Telf. 412680  
D.C.F. C-40/4097

**CALENDARIO**

PARA MAÑANA

Domingo 22 de noviembre

Van 326 días; faltan 39.  
Sol: De 8,7 a 15,49.

PARA EL LUNES  
Lunes, 23 de noviembre

Van 327 días; faltan 38.  
Sol: De 8,8 a 17,50.

**SANTORAL**

Domingo. Santos: Cecilia, Filemón y Mauro.  
Lunes. Santos: Clemente, Lucrecia y Sisinio.

**PENSAMIENTO**

«Lo que es la polilla para el vestido, la carcoma para la madera, la herrumbre para el metal, eso es la envidia para el corazón del envidioso». (San Alfonso María de Ligorio).

**LOTERIA PRO-CIEGOS**

Premiado ayer: Núm. 635.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Para hoy: Jiménez Cobaleda. Velódromo, 4. De 9,30 a 22 horas: Hernanz Cano, Puente de San Lorenzo, 5.  
Para mañana: Gallego Llaguno. Juan Bravo, 31.

**EL TIEMPO**

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 684,0 m/m.  
Viento del O.

Temperatura máxima: 13,0.

En la mañana de hoy

Presión: 686,5 m/m.  
Viento del SE.  
Temperatura mínima: 5,2.  
A las 10: 7,0.

En España

Pronóstico para mañana domingo: Cielo nuboso, con riesgo de alguna precipitación dispersa y débil por Galicia, Extremadura y Andalucía. Nubosidad variable en el resto de la vertiente atlántica. En el resto y en Baleares, escasa nubosidad.

Bancos de niebla en el alto Ebro y costas mediterráneas. En Canarias, nuboso con algún que otro chubasco. Las temperaturas ligeramente más bajas.

**ESPECTACULOS**

CINES

**CERVANTES**

7,30 y 10,30. Estreno  
Mayores 14 años

**LA LEYENDA DE BILL DOOLIN**  
Apasionante western con Burt Lancaster y John Savage

**SIRENAS**

7,30 y 10,30. Estreno  
Mayores 18 años

**LOS LOCOS VECINOS DEL 2.º**  
La más divertida comedia.  
Sidney Rome y Simón Andreu

**VICTORIA**

Hoy 7,30 y 10,30  
Mayores 18 años

**CEREMONIA DE LOS SENTIDOS**  
Erótica. Clasificada «S»

**AGENDA**

**EXPOSICIONES**

**CASA DEL SIGLO XV**

Enrique Salamanca, esculturas, pinturas.

**OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS**

**Torreón de Lozoya**

Exposición del libro de poemas «Sepúlveda: aire, luz, color y silencio», de Mario Esteban de Antonio; con grabados, cerámicas, dibujos y óleos de Isabel Sopranis y M. Gómez Zia.

Exposición itinerante sobre el libro y el fotograma.

**EN EL CASINO DE LA UNION**  
Gonzalo Román, acuarelas.

Hasta el día 26 de noviembre.

Entrada libre.  
Horario: Laborables, de 7 a 9,30. Festivos, de 12 a 2 y de 7 a 9,30.

**MUSEOS**

Horarios para visita de museos en la capital:

**Museo Provincial de Bellas Artes:** 10,30 a 13,30 y de 16 a 19 (lunes, cerrado).

**Museo de la catedral:** 9 a 12,45 y de 15 a 18 (los domingos, horario continuado de 9 a 18).

**Museo Zuloaga:** 10 a 13,30 y de 15 a 18 (lunes, cerrado).

**BIBLIOTECA**

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel vieja», tiene el siguiente horario: 10,30 a 13,30 y de 17,30 a 20,30 (no se abre los sábados por la tarde ni los domingos).

**GUIA MEDICA Y SANITARIA**

**Dr. R. OREJANA ARIAS**

Jefe de sección de Tocoginecología de la Residencia Sanitaria «Licinio de la Fuente»  
COMUNICA LA APERTURA DE SU CONSULTA DE OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA A PARTIR DEL DIA 23 DE NOVIEMBRE DE 1981, EN AVENIDA FERNANDEZ LADREDA, N.º 24 - 1.º E (EDIFICIO «PUERTA CASTILLA»)

**Dr. R. OREJANA ARIAS**

Jefe de sección de Tocoginecología de la Residencia Sanitaria «Licinio de la Fuente»  
GINECOLOGIA - OBSTETRICIA PLANIFICACION FAMILIAR  
Avda. Fdez. Ladreda, 24 - 1.º E  
Consulta:  
Lunes, miércoles y viernes, de 4,30 a 7,30, previa petición de día y hora (llamar en horas de consulta).  
Tel. 41-23-94. Partic. 42-07-65

**REGISTRO CIVIL**

7 nacimientos

Han sido hechas las siguientes inscripciones:  
Nacimientos: Alberto de Andrés y Cerezo, hijo de Juan José y M.ª Lourdes. Alberto Martín y Callejo, de Isaac y M.ª Concepción. Jesús María Gómez y Sánchez, de José Luis y de M.ª Luisa. Marta de Pablos y Rodríguez, de Enrique y de Luisa. María del Henar Ramos y Navarro, de Agustín y Marina. Miguel Merino y Sánchez, de Benito y Macrina. Celia Pérez y Martín, de Pedro y de Laura.

**ENSEÑANZA**

**RECTIFICACION DE LA NOTA INFORMATIVA SOBRE PROFESORES DE EDUCACION FISICA DEL DIA DE AYER**

Delegación de Educación y Ciencia.— Se comunica a todos los interesados que solamente

ha surgido vacante en esta provincia una plaza como titular de Educación Física quedando sin efecto la plaza de adjunto anunciada anteayer.

**CINE**

El lunes, en la programación especial de la empresa de cines, que se prolonga asimismo al martes, se proyectará el filme titulado «Todos nos llamamos Alí». Está dirigida por Rainer Werner Fassbinder y fue ganadora del Premio Internacional de la Crítica de Cannes, en 1974.

**TEATRO**

Después de la reciente actuación de Antónita Linares, la empresa del teatro Juan Bravo tiene programada para el 17 de diciembre la presentación de Antónita Moreno con el espectáculo que acaba de ofrecer en Madrid. Y luego ya para enero de 1982, volverá Manolo Escobar.

**PISOS**

ZONA JARDINES SAN ROQUE  
4 DORMITORIOS, GARAJE  
TERMINADOS. FACILIDADES  
GHER, S. A.  
PLAZA DR. LAGUNA, 4, 1.º E  
TELEFONO 41 39 73

**CORTE EN EL SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA**

Para efectuar trabajos en sus instalaciones de alta tensión, UNION ELECTRICA, S. A., cortará el suministro de energía eléctrica, el próximo domingo, día 22, afectando a los pueblos siguientes:

De las 8 a las 13 horas a los pueblos de Cantalejo, Fuenterrebollo, Cabezuela, Puebla de Pedraza, Rebollo, Pajares, Arahuetes, Requiada, La Velilla, Pedraza, Arevalillo de Cega, El Guijar, Valdevacas, Cubillo, Aldeosancho, Valdesimonte, Rebollar, San Pedro de Gaillos, Ventosilla. Aldearráso, Consuegra, Villar de Sobrepeña, Valdesaz, Castilnovo, Condado de Castilnovo, Torrecilla, La Matilla, Valleruela de Sepúlveda, Valleruela de Pedraza, Orejana, Orejanilla, El Arenal, Revilla, Sanchopedro y las distribuciones de don Justo Sacristán y don Mauricio Carrascal.

De las 8,30 a las 13,30 en Segovia (capital) afectando a las calles de Santa Catalina, Vargas, Antonio Coronel, El Pozo, Cardenal Zúñiga, La Iglesia, Plaza de San Lorenzo, Puente de San Lorenzo, San Vicente, Los Molinos, La Hoya, San Cristóbal, Las Nieves y Travesía de las Nieves.

Segovia, 20 de noviembre 1981

**AYUNTAMIENTO DE VALDEPRADOS**

**EDICTO**

Acordada por este Ayuntamiento en sesión de 25 de octubre último, la imposición de las exacciones de Licencias Urbanísticas, Abastecimiento de agua potable a domicilio, Alcantarillado y Contribuciones especiales y aprobadas las correspondientes ordenanza fiscal y tarifas por las que se ha de regir, por el presente edicto se hace público que el expediente de referencia se hallará expuesto al público en las oficinas de esta Corporación por el plazo de quince días hábiles contados a partir de la inserción del presente en el Boletín Oficial de la Provincia, durante cuyo plazo se admitirán las reclamaciones de los interesados legítimos, de conformidad con cuanto dispone el artículo 17 del real decreto-ley 3/1981, de 16 de enero.

Valdeprados a 13 de noviembre de 1981.—EL ALCALDE, Eladio Puente.

**ENTREGA DE ORIGINALES PARA PUBLICAR**

Recordamos una vez más que, para evitar retrasos en cuanto a fechas fijas, los originales consistentes en avisos, notas de organismos y entidades, etc., deberán estar en nuestra Redacción al mediodía de la fecha anterior a la que hayan de ser incluidos.



PARA HOY

**PRIMERA CADENA**

- 13,00, Concierto.
- 14,00, Informativo.
- 15,35, Los Picapiedra.
- 16,05, Primera sesión.
- 18,00, Aplauso.
- 19,05, Lápiz y papel.
- 20,00, Los ángeles de Charlie.
- 21,00, Noticias.
- 22,15, Sábado cine.
- 00,10, Despedida.

**SEGUNDA CADENA**

- 15,15, Carta de ajuste.
- 15,28, Apertura y presentación.
- 15,30, Tome la palabra.
- 16,00, Vida en la Tierra.
- 17,00, Retransmisión deportiva.
- 18,30, Polideportivo.
- 19,30, Cine club.
- 21,00, Opera.
- 23,30, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

**PRIMERA CADENA**

- 9,45, Carta de ajuste.
- 9,59, Apertura y presentación.
- 10,00, Hablamos.
- 10,30, El Día del Señor.
- 11,30, Gente joven.
- 12,30, Tiempo y marca.
- 14,00, Informativo.
- 15,35, Sport Billy.
- 16,05, Verano azul.
- 17,00, El biólogo.
- 17,30, Tome la palabra.
- 18,00, Vamos a ver.
- 18,30, El detective Nero Wolfe
- 19,20, Avance informativo.
- 19,30, Erase una vez el espacio
- 20,00, Voces sin voz.
- 21,00, Noticias.
- 21,15, En tierras lejanas.
- 22,15, Deportivo.
- 23,45, Enredo.
- 00,15, Despedida.



- 7,00 Y también para usted.
- 9,00 Santa misa.
- 9,40 Ritmos ligeros.
- 10,00 Informativo.
- 10,05 Musical.
- 10,30 La felicidad azul.
- 11,00 España en un Seat.
- 11,45 Luz de vida.
- 12,00 Informativo.
- 12,05 El gran musical.
- 13,05 Coplas de España.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Musical.
- 14,30 Informativo de las dos y media.
- 15,00 Información local.
- 15,15 El planeta de los toros.
- 16,00 Carrusel deportivo.
- 19,30 Ritmos ligeros.
- 20,00 Informativo.
- 20,05 Desfile de intérpretes.
- 22,00 Informativo de las diez.
- 22,10 Canciones de otro tiempo.
- 22,45 Adiós domingo, adiós.
- 23,30 Hora 25.
- 00,00 Extra García.
- 1,00 Medianoche.
- 2,00 Cierre.



PLENO DE LA DIPUTACION

# Consulta a la Junta Central Electoral sobre la pertinencia o no de declarar la pérdida de condición de diputados de los señores Escobar y Borricón

*Estuvieron al principio de la sesión y explicaron que se ausentaban porque se iban a tratar temas relacionados con ellos*

## Aprobado un convenio para la lucha contra plagas

La Diputación elevará consulta a la Junta Central Electoral sobre la pertinencia o no de declarar la pérdida de la condición de diputados provinciales de los concejales y diputados recientemente expulsados de su partido, D. Ramón Escobar y D. José Luis Borricón, y, en su consecuencia, si procede o no la toma de posesión ante el pleno de la Sra. De Castro y el Sr. Sancho Cantalejo, actuales concejales del Ayuntamiento de Segovia. Con anterioridad a la toma de este acuerdo se leyeron varios escritos desde la comunicación por parte del alcalde de Segovia de que los Sres. Escobar y Borricón causaban baja como concejales, de acuerdo con una decisión tomada por el comité nacional de disciplinas de UCD, hasta un escrito de los Sres. Escobar y Borricón donde manifiestan al presidente de la Diputación que han presentado recursos de alzada ante la Junta Electoral Provincial de Segovia contra el acuerdo de la Junta de Zona sobre sus ceses como concejales del Ayuntamiento y como diputados provinciales, alegando la nulidad de pleno derecho de dichos acuerdos. También se vio otro escrito del presidente de la Diputación a la Junta Electoral donde daba a entender que no procedía la sustitución ya que al haber mayoría de diputados de UCD la baja de estos diputados no cambiaría sensiblemente la forma del grupo de diputados de UCD; teniendo en cuenta, además que podría haber elecciones anticipadas. Posteriormente el presidente recibió otro escrito de la Junta Electoral informando que los diputados habían causado baja y había que sustituirlos. Tras la lectura de estos escritos se leyó un informe donde justificaba la toma del acuerdo de elevar consulta. «A la vista de tales antecedentes y como no hay un plazo fijado para la toma de posesión de los nuevos diputados y dada la gravedad de las infracciones que se imputan al

acuerdo de la Junta Electoral de Zona y la petición de suspensión de su efectividad formulada a la Junta Provincial y ante las dudas planteadas y graves consecuencias de todo orden de una actuación precipitada, «la presidencia propone al Pleno se eleve consulta a la Junta Electoral Central, con envío de fotocopias de los antecedentes existentes en la Diputación para que informe sobre si procede o no la pérdida de la condición de diputados de los Sres. Escobar y Borricón».

El acuerdo de elevar consulta a la Junta Electoral Central fue aprobado por todo el grupo de diputados de UCD con los votos en contra de los diputados socialistas. Esta decisión estuvo precedida de un largo debate entre el presidente Sr. De las Heras y el Sr. Sastre Rivera.

Antes de iniciarse la discusión de este punto del orden del día, el número dos, los Sres. Escobar y Borricón desde sus escaños habituales, ya que habían sido convocados a la sesión, dijeron que abandonaban la sala porque se discutían puntos referentes a su situación y con su presencia no querían coaccionar la postura de ningún diputado.

En unas declaraciones efectuadas por el Sr. Sastre Rivera a nuestra Redacción (el presidente no quiso hablar de este asunto), dijo que el acuerdo que se ha tomado en la Diputación es una medida dilatoria que no viene a solucionar el problema creado. «El presidente, cuyos argumentos rebatidos por nosotros se le han vuelto en contra de él, al final ha aceptado un ruego en el sentido de que esta medida es perjudicial para la buena marcha y la gobernabilidad de la Diputación, puesto que los diputados que deben ser sustituidos son la sustitución legal de la presidencia al ser vicepresidentes y al mismo tiempo miembros de la comisión de Gobierno. La medida dilatoria del presidente con el asentimiento de los diputados de UCD no es

buena para el gobierno de la Diputación y de la provincia. Hemos intentado que no se pudiera entender que era una injerencia del PSOE en los problemas de UCD, pero la acreditación de diputado provincial afecta a una institución y eso se debería de haber debatido, hoy, puesto que, como la ley reconoce, una vez que están acreditados dos nuevos diputados debían haber tomado posesión de su escaño. Todo esto no ha sido suficientemente rebatido por el presidente de la Diputación y la petición nuestra de declarar nulos e inválidos cualquier acuerdo que se tomara allí con presencia de los dos diputados que habían perdido su escaño de concejal ha surtido efecto, afortunadamente, y han abandonado el pleno. El ruego que hemos hecho de

### Julián Morales Navarro, nombrado secretario de Centros Asociados de la UNED

El hasta ahora director del Centro Asociado de la UNED en Segovia, Julián Morales Navarro, ha sido nombrado secretario de los Centros Asociados de la Universidad Nacional de Educación a Distancia. Este nombramiento implica la renuncia a su cargo anterior que venía desempeñando desde que se creó dicho centro en nuestra ciudad. Durante este tiempo ha sido constante su preocupación por dotar a Segovia de un centro universitario a distancia que sirviera a las necesidades de la provincia y cuyos beneficios se proyectaran sobre todos los sectores de la sociedad segoviana.

que cuanto antes se solucione el problema debe ser atendido y a ver si este problema provincial acaba de solucionarse de una vez por todas».

### OTROS ACUERDOS

El pleno conoció varias disposiciones oficiales así como los decretos más importantes de la presidencia y los refundidos globales sobre aprobación de certificaciones de obras de planes provinciales.

Se aprobó, con el voto en contra de los diputados socialistas, una propuesta de aprobación de convenio de colaboración para promoción cultural en 1981 con el Ayuntamiento y la Caja de Ahorros de Segovia, relacionado con alguna de las actividades desarrolladas por la Oficina de Promoción Cultural. La aprobación venía por la necesidad de justificación de gastos de la Caja de Ahorros al Banco de España.

Se aprueba una propuesta de delegación de facultades en la presidencia para la aprobación de las certificaciones de obra con cargo a planes especiales de abastecimiento de agua y saneamiento.

El pleno conoció la firma del convenio, del que ya hemos ofrecido información, de colaboración con la Caja de Ahorros para la residencia de niñas, casa cuna y guardería infantil.

### OBRAS PUBLICAS

Se toma en consideración un proyecto reformado de ensanche de la carretera de Marugan a la de Segovia a Arévalo, en el tramo comprendido entre el cruce de Lastras del Pozo al de Martín Miguel, por un importe de 19.047.619 ptas.

Se aprueban: certificaciones de obras de construcción de un puente sobre el río Moros; propuesta de la sección de arquitectura sobre obras de reforma en el Palacio de Maldonado (actual sede de la Diputación), se solicitará una subvención del 50% a la Dirección General de Arquitectura, y certificaciones de acondicionamiento del camino de la carretera de Segovia a Boceguillas.

### PERSONAL

Se accede a las siguientes propuestas: nombramiento co-

mo funcionarios a cinco auxiliares psiquiátricos y psicólogos; creación en la plantilla de una plaza de aparejador y rectificación de las retribuciones complementarias del funcionario D. Luis de Andrés.

En Hacienda, se trataron diversos expedientes de modificación y anulación de créditos, respectivamente. Se conoce la firma de dos préstamos con la Caja de Ahorros por 209.656.450 y 94.931.998 ptas. y se aprueba una modificación de adquisición de maquinaria, ya que hay un aumento de precio de ocho a diez millones de pesetas en una motoniveladora.

Se aprueba la cuenta general del presupuesto extraordinario para acondicionamiento de caminos y carreteras provinciales, abastecimiento de agua y saneamiento, diversas obras hidráulicas, pabellón de agudos en el sanatorio psiquiátrico y centro psicossocial.

El presidente informó al pleno sobre las últimas visitas y gestiones realizadas.

### CONVENIO PARA LUCHA CONTRA PLAGAS

En urgencias, se aprueba la participación de la Diputación en un convenio con el Servicio de Defensa Contra Plagas e Inspección Fitopatológica para ayuda a los agricultores de la provincia en el tratamiento contra el vallico. Este convenio, que se califica de importante, significará una inversión de 70 a 100 millones de pesetas.

El diputado Sr. Buquerín manifestó que estaba de acuerdo con la ayuda a los agricultores pero no con la forma de canalizar las subvenciones, porque también había que beneficiar al comerciante de Segovia. El Sr. De las Heras dijo que ese posible error se podría corregir en la comisión de seguimiento. El Sr. Sanz también intervino para decir que los productos para combatir la plaga debería de servirse directamente a los agricultores sin intermediarios.

También se aprobaron dos certificaciones del plan de ordenación de San Ildefonso, otras dos de las normas subsidiarias de planeamiento general del Ayuntamiento de Martín Muñoz de las Posadas y una de las obras de remodelación de cocinas en el sanatorio psiquiátrico.

**IMPORTANTE EMPRESA DE SERVICIOS**  
Necesita:  
**JEFE DE DELEGACION**

Se requiere:

- Titulación técnica de grado medio.
- Residir en SEGOVIA.
- Coche propio.
- Experiencia comercial y de mando.
- Dedicación exclusiva.

Se ofrece:

- Puesto fijo en EMPRESA SOLIDA.
- Inclusión inmediata en la S. Social.
- Colocación inmediata.
- Retribución a convenir según aptitudes.
- Absoluta discreción colocados.

Pueden escribir enviando «CURRICULUM» y datos personales e historial académico y profesional, así como teléfono a

**CONSULTORA EUROPEA DE SERVICIOS, S. A.**  
Fernández Ladreda, parc. 55  
(Polígono de Argales)  
VALLADOLID. (Ref. 19509)

**CLUB LAGO**

BODAS  
BANQUETES

Aparcamiento propio  
para 400 vehiculos

Ctra. de La Granja, Km. 3  
Teléfono 42 00 59

**VENDO BODEGON**

de Lope Tablada de Diego  
Medidas 80 X 60

Interesados, llamar  
teléfonos 947-502036  
y 504473, Burgos

**EDIFICIO CAÑUELOS**  
Cañuelos, 28 y 30, Segovia

¡...donde comienzan los arcos del Acueducto!

**VIVIENDAS TIPICAMENTE SEGOVIANAS**

Diferentes tipos y modelos: De 71 a 173 m<sup>2</sup>  
Viviendas de 3 dormitorios  
Viviendas de 4 dormitorios  
Viviendas ¡duplex!  
Carpintería y suelos de madera.  
Calefacción y agua central.  
Ascensor de garaje a la vivienda.

INFORMACION Y VENTA:

**RIGUSA**

Cañuelos, 28  
SEGOVIA  
Teléfono 42 31 50

### Clausura de unos cursos de perfeccionamiento para jefes de cocina y encargados de trabajos de la Red de Paradores



Se clausuraron ayer en el Parador Nacional de Turismo, los cursos de perfeccionamiento y actualización para jefes de cocina y encargados de trabajos de la Red de Paradores del Estado, que se han venido celebrando en el parador desde el pasado lunes.

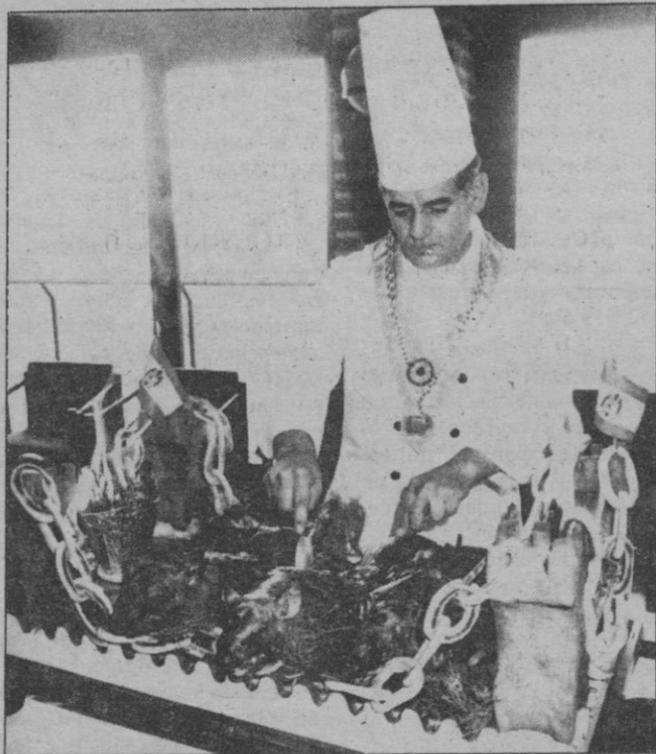
Asistieron a la clausura el delegado provincial de Turismo, don José Ignacio García García; el coordinador gerente de Administración Turística, don Jesús Felipe Gallego; y el coordinador de mantenimiento de Administración Turística, don Alfonso Novilla.

Nueve jefes de cocina y 12 encargados de mantenimiento de diversos paradores han permanecido en nuestra ciudad durante una semana, realizando los citados cursos, que tendrán una continuación tanto en nuestro parador, como en otros puntos de nuestra provincia, ya que por ejemplo se ha realizado un curso para contables de paradores, en Villacastín.

Los cursos de perfeccionamiento y actualización han sido puestos en práctica hace muy poco y serán estos numerosos a fin de albergar en los mismos a no muchas personas.

Según testimoniaron con sus palabras quienes habían realizado los citados cursos, estos habían resultado positivos no solo por la adquisición de nuevas técnicas, sino por el contacto humano establecido entre quienes realizan similares funciones en diversos centros de la Red de Paradores. Todos los asistentes a los cursos felicitaron al personal del parador segoviano y a su director, don Ildefonso Sanz, por el buen servicio recibido, así como a don Luis Benavides, jefe de la cocina de parador de Segovia, por sus exquisitos platos y sus mejores enseñanzas.

(Fotos Aurelio Martín)



### El fonograma y la literatura española, temas de las conferencias de la Delegación de Cultura



En la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura y con motivo de la exposición itinerante sobre el libro y el fonograma se han desarrollado unas conferencias complementarias encaminadas a dar una visión más amplia y detallada de la función de dos elementos tan importantes en la cultura de nuestro tiempo. Para ello fueron invitados dos especialistas en estos temas. Por un lado, Angel Carrasosa Almazán, crítico de música, que habló de la importancia del fonograma en la cultura actual. Por otro, José Luis Varela Iglesias, catedrático de la Universidad Complutense de Madrid, trató el tema de «La literatura española contemporánea como vaticinio de la realidad política».

(Fotos: Antonio)

## EXPOSICIONES



El jueves, en nuestra sección de «Los plásticos», nos fue imposible incluir, por falta de espacio, junto a la crítica correspondiente, una muestra de la pintura del acuarelista Gonzalo Román, santanderino, que expone en la sala del Casino de la Unión.

### Automovilista Llegó el invierno...

Cadenas - anticongelante - cubiertas especiales en **ACCESORIOS LA UNIÓN**

# AGRICULTOR

SUS PROYECTOS SOBRE



- Electrificación rural
- Modernización y utilización de energías alternativas
- Fomento de regadíos privados



Pueden ser financiados con préstamos de LA CAJA en condiciones muy especiales y con subvención hasta del 30 por ciento

CONSULTE EN CUALQUIER OFICINA DE LA

**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA**

## AYUNTAMIENTO de CASTRO DE FUENTIDUEÑA

(SEGOVIA)

### EDICTO

Acordada por este Ayuntamiento la imposición de tasas por el suministro municipal de agua potable a domicilio y aprobadas las correspondientes Ordenanza fiscal y tarifas por las que se ha de regir, por el presente edicto se hace público que el expediente de referencia se hallará expuesto al público en las oficinas de esta Corporación por el plazo de quince días hábiles, contados a partir de la inserción del presente en el Boletín Oficial de la Provincia, durante cuyo plazo se admitirán las reclamaciones de los interesados legítimos, de conformidad con cuanto dispone el artículo 17 del real decreto-ley 3/1981, de 16 de enero.

Castro de Fuentidueña a 2 de noviembre de 1981.  
EL ALCALDE. Firmado: Ildefonso Llorente.

# Nuevas Mercedes. La técnica que rinde más. Ahora también en 1.500 y 1.700 kilos.



Cada empresa, cada actividad, tiene sus particulares necesidades de transporte. Mercedes lo sabe. Por eso no se conforma con ofrecer furgonetas para 1.000 y 1.300 kilos de carga útil, sino que investiga y busca soluciones para otros mercados. El resultado han sido las nuevas MB-150 y MB-170, que aplican

más especiales en carrocería.

**Puertas que ahorran tiempo.** El tiempo empleado en cargar y descargar repercute en el costo del transporte. La nueva MB-170 presenta, por ejemplo, una novedad muy esperada y muy rentable: la puerta lateral corredera. La puerta

de frenos de disco, de doble circuito y regulación de la fuerza de frenada en función de la carga, hasta su confort único, e impecable acabado.

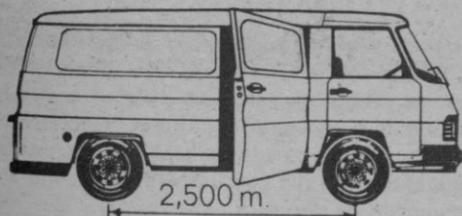
Y con otra ventaja Mercedes: Su completa garantía. Un año o 50.000 km. Y

**GARANTIA**  
vehículo 50.000 km  
motor 100.000 km

100.000 km para el motor, en su primer año. Incluidas piezas de recambio originales y mano de obra, a través de la Red de Asistencia Mercedes-Benz, extendida por todo el mundo, con talleres de alto nivel técnico.

Su capacidad, su comodidad de carga y descarga y su seguridad, hacen de las MB-150 y MB-170 los transportes más rentables para 1.500 y 1.700 kilos.

Consulte a su Concesionario Mercedes-Benz.

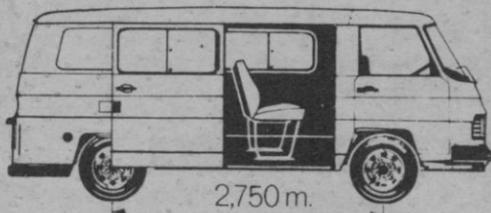


la técnica que rinde más, al campo de los 1.500 y 1.700 kilos.

**Más posibilidades.** Las nuevas MB-150 y MB-170 amplían la serie MB de Mercedes en transporte ligero.

Son vehículos amplios y capaces con base en la estructura de bastidor tubular exclusiva de Mercedes.

Con distancias entre ejes de 2,5 y 2,75 metros y longitudes de carrocería de 4,61 y 4,86 m, las nuevas MB-150 y MB-170 admiten también las variantes



que no ocupa espacio. Ni tiempo. Que permite la carga y descarga en medio del tráfico urbano, e incluso maniobrar el vehículo con la puerta abierta.

**Con todas las ventajas Mercedes.** Ventajas exclusivas de los nuevos modelos MB.

Desde su potente motor de 72 CV DIN (53 kw), la suspensión independiente a las cuatro ruedas con barras de torsión, amortiguadores telescópicos y barra estabilizadora en el eje trasero y su sistema



**Mercedes-Benz**  
la inversión segura

## Mercedes-Benz: La gama más completa en furgonetas.



Concesionario:

**SEGOVIA AUTOMOCION, S. A. (SEGAUTO, S. A.)** Calle Navacerrada - Parcela 130

Pol. «El Cerro» - Tels.: 42 76 11-42 77 45- **SEGOVIA**

Utilizamos lubricantes



## EL P.C.E. QUIERE UN «REARME PSICOLOGICO» A FAVOR DE LA DEMOCRACIA

El comité ejecutivo del Partido Comunista de España analizó ayer la situación interna del partido en base a un informe que presentó Santiago Carrillo sobre los últimos acontecimientos que han supuesto la mayor crisis del PCE desde su legalización. Aunque las informaciones oficiales señalaban que la ejecutiva había estudiado principalmente la situación política española, otras fuentes manifestaron que existe preocupación por la repercusión que están teniendo las sanciones a los firmantes de la convocatoria del acto informativo de Roberto Lerchundi.

A este respecto, el comité ejecutivo reiteró su voluntad de defender y hacer respetar los acuerdos políticos y estatutarios del congreso del partido, que es el órgano supremo de éste, y señaló que está dispuesto a velar por el mantenimiento de la

democracia interna del partido, así como hacer respetar su disciplina estatutaria en estrecha relación con las organizaciones del mismo. El comité ejecutivo manifestó que los debates internos no pueden ser utilizados públicamente para combatir las decisiones de los órganos dirigentes del partido.

Según Enrique Curiel, secretario del grupo parlamentario, en la reunión se puso de manifiesto la «seria situación política del país, cuando existen intentos y rumores que pretenden lograr una situación psicológica de pregolpismo, para lo que no existen razones objetivas». Asimismo se considera que hay que ir a un rearme psicológico de la opinión pública a favor de la democracia. En la reunión se acordó convocar diversos actos para el próximo día 6 de diciembre, en defensa de la Constitución y de las libertades.

## Alianza Popular expedienta a uno de sus alcaldes por ayudar a UCD

Lugo.—El Comité Ejecutivo Provincial de Alianza Popular ha abierto expediente de expulsión del partido al alcalde de la localidad lucense de Becerreá, Gerardo Pardo de Vera, y ha acusado de indisciplina a tres concejales, dos de Lugo capital, y uno de la localidad de Lancara.

El Comité Provincial de Alianza Popular ha abierto expediente a Gerardo Pardo de Vera por su actitud pasiva en la campaña electoral para el Parlamento gallego, que ha sido interpretada como apoyo implícito a UCD.

Los tres concejales acusados de indisciplina, según el diario «El Progreso», han votado en algunas ocasiones a favor de propuestas municipales centristas, rompiendo la disciplina de voto como afiliados a Alianza Popular.

## Sigue la pugna en la UCD vasca Viana no acepta que su candidatura sea rupturista

Bilbao.—El presidente de la UCD vasca, Jesús María Viana, manifestó el jueves, durante una cena con dirigentes centristas de Vizcaya y Alava, que se está queriendo presentar la crisis de la UCD vasca como una película de buenos y malos en la que él aparece como el malo.

En declaraciones a la «Gaceta del Norte» Viana manifestó que había viajado a Bilbao con un espíritu aglutinador, dado que no desea que se rompa la UCD vasca. «¿Por qué la candidatura de Marcelino Oreja dicen algunos que es aglutinadora y la mía rupturista? A lo mejor es que la mía es la aglutinadora.»

En otro momento, Viana dijo: «Yo fue quien empezó la UCD en el País Vasco, y he sacrificado muchas aspiraciones personales para ser un hombre de partido, que es lo que yo soy.»

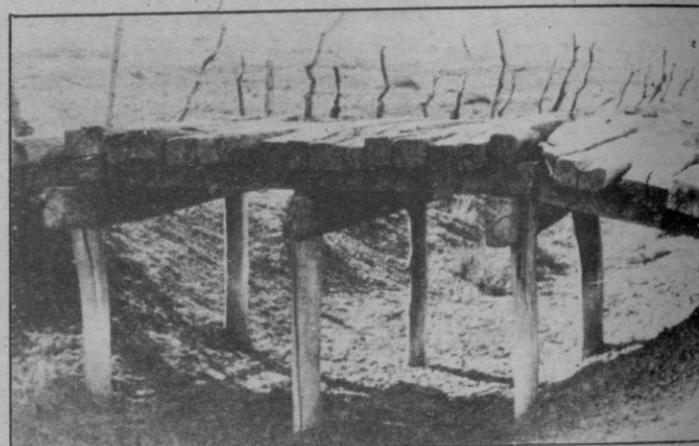
Señaló que el miércoles mantuvo entrevistas, en Madrid, con Adolfo Suárez y Abril Martorell. «A Adolfo Suárez —agregó— me une una lealtad con su persona. Yo le he hecho ver que los problemas de la UCD vasca no se resuelven con mi dimisión, ya que también se podría llegar a un arreglo con la dimisión de Marcelino Oreja.»

## Tres cabos de la Guardia Civil declararon en la causa del 23-F

Tres cabos de la Guardia Civil prestaron declaración ayer en la sede del Consejo Supremo de Justicia Militar, en relación con su actuación en el asalto al Congreso de los Diputados. Los tres cabos —que no están procesados en la causa— son Francisco Burgos Núñez, Pedro Cantos Galán y José García de la Torre.

Según informaron al término de los interrogatorios los abogados de algunos de los procesados que asistieron a los interrogatorios, los tres cabos de la Benemérita declararon que aquel día habían oído decir que

era el Rey el que daba las órdenes para su actuación. A los tres cabos les fueron presentadas varias fotografías al objeto de que reconocieran a algunos de los presentes en la tarde del 23-F en el Congreso y sólo identificaron al ex presidente Suárez, al teniente general Gutiérrez Mellado, y al teniente coronel Tejero. Preguntados si reconocían a algún miembro del Cuerpo, compañero suyo, los tres declarantes señalaron —siempre según las citadas fuentes— que «no reconocemos a ninguno, pero deben ser guardias civiles, porque llevan uniforme».



LEBRIJA (Sevilla).—La provincia de Sevilla padece una de las mayores sequías de los últimos doscientos años. A las incomodidades que supone para la población las restricciones de agua se unen las dificultades de las industrias para realizar normalmente sus trabajos y la grave situación de la agricultura y la ganadería. En la foto, uno de los pequeños puentes bajo los cuales antes corría el agua.—(Telefoto-Efe)

# EL PUEBLO DE SEGOVIA AL ENCUENTRO CON SU IDENTIDAD

## LA MEDALLA DE LA COMUNIDAD AUTONOMA



Ø real  
35 mm.



ANVERSO. El perfil geográfico de la provincia, sobre el que se esboza la perspectiva del Acueducto. Solapada sobre el mismo, reproducción de la primera moneda acuñada en Segovia, en tiempos de Octavio, con el jinete ibérico. Leyendas: SEGOVIA. 1981. UNA. UNIDA. UNICA.

REVERSO. El escudo heráldico de la provincia que incluye en sus cuarteles los de los cinco partidos judiciales: Segovia, Cuéllar, Sepúlveda, Riaza y Santa María de Nieva. A derecha, a izquierda y abajo, las tres marcas utilizadas en las antiguas Cecas segovianas. Leyenda: COMUNIDAD AUTONOMA.

UNA SINGULAR PIEZA NUMISMÁTICA, DE GRAN TRASCENDENCIA HISTÓRICA, Y DE ESPECIAL INTERÉS PARA COLECCIONISTAS E INVERSORES.

Tirada cerrada y única limitada a:

50 medallas en ORO ley 0,900 — peso 27,5 gramos	74.800 Ptas.
400 medallas en PLATA ley 0,915 — peso 24,5 gramos	4.400 Ptas.
1.000 medallas en BRONCE pátina galeón	1.500 Ptas.

PEDIDOS:

A través de cualquier entidad bancaria, o a NUMISMA, S. A.  
A. Sáinz de Baranda, 41 - MADRID-9 - Telf. 274-99-64

## EN POCAS LINEAS

El fiscal togado del Consejo Supremo de Justicia Militar ha solicitado rebajar a un año la condena de seis años y un día dictada en consejo de guerra el pasado 28 de abril contra el teniente coronel Alejandro Molinero Cámara, procesado en su día por la fabricación de bolígrafos pistolas. Molinero Cámara fue condenado a seis años y un día de prisión mayor como autor de un delito consumado de depósito de armas, y a seis meses y un día de prisión como autor de otro delito de fraude al Estado.

Ayer fue oficiada una misa en la basílica del Valle de los Caídos en memoria de Francisco Franco, a iniciativa de Falange Española y de las JONS. Al acto asistieron unas 1.400 personas, que llenaban algo menos de la mitad de los bancos del recinto. Entre los presentes figuraban Raimundo Fernández Cuesta, jefe nacional de Falange Española y de las JONS; José Utrera Molina, ex ministro secretario general del Movimiento, y Diego Márquez Horrillo, dirigente nacional de Falange.

En dos zonas de Hospitalet de Llobregat (Barcelona) ha sido declarada la situación de alarma de primer grado, debido a los altos niveles de contaminación que se han registrado en los últimos cuatro días, que superan en abundancia los índices registrados en Barcelona, según informa el Ayuntamiento de esta ciudad.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA ANUNCIO

Acordado por la Comisión Permanente de este Ayuntamiento, la contratación directa de las obras de ampliación de la red de suministro de agua potable en la calle de Santo Tomás, con presupuesto de 1.298.959 pesetas, se pone en conocimiento de las empresas interesadas en la ejecución de las obras que hasta el día 27 de los corrientes, se admitirán proposiciones para su adjudicación en el Registro General.

El proyecto y pliegos de condiciones pueden ser examinados en el negociado 3.º de Secretaría General (Urbanismo y Obras) durante las horas de oficina.  
Segovia, 20 de noviembre de 1981.—EL ALCALDE.

## La Unión Soviética rechaza el plan Reagan sobre el desarme

*El Congreso norteamericano, por su parte, aprueba el fortalecimiento nuclear*

Moscú.—El categórico y rápido rechazo de Moscú a las propuestas del presidente norteamericano Ronald Reagan, sobre el desarme, no sorprendió —por esperado— a los observadores en Moscú.

El que Reagan no incluyera los medios de emplazamiento avanzado (submarinos nucleares y bombarderos atómicos) de EE.UU. entre los armamentos a tener en cuenta en las próximas negociaciones, es para el Kremlin «demostrativo de que Washington intenta lograr superioridad militar sobre la URSS».

Este es el punto central de la argumentación soviética para justificar tanto el rechazo al «Plan de desarme Reagan» como el emplazamiento de sus misiles SS-20, que apuntan hacia Europa Occidental.

Según el jefe de la Casa Blanca, EE.UU. está dispuesto a cancelar sus planes de despliegue de sus misiles «pershing-2» y «Crucero» en 1983 en Europa, a condición, precisamente, de que la URSS retire sus «SS-20», «SS-4» y «SS-5».

Esto es lo que despierta la desconfianza de Moscú, que desde hace tiempo viene afirmando que el emplazamiento de sus «SS-20» lo fue «sólo en

respuesta a los medios de emplazamiento avanzado de EE.UU.»

En este sentido los medios de información soviéticos se mostraron unánimes al calificar de «olvido a sabiendas» el silencio de Reagan sobre los submarinos y bombarderos nucleares, como también su no mención de los cohetes nucleares que poseen Francia y Gran Bretaña.

Otro aspecto del rechazo soviético se refiere a las acusaciones que hace la prensa del Kremlin acerca de que la propuesta norteamericana persigue fines exclusivamente «propagandísticos» y trata de «tranquilizar a la opinión pública mundial, en particular la europea,

que se opone a los planes militaristas de EE.UU.»

Dichas acusaciones parecen reflejar, fundamentalmente, la preocupación soviética por la influencia que puede haber tenido el discurso de Reagan en Europa Occidental, sobre todo en la RFA, a donde irá la próxima semana para entrevistarse con el canciller Helmut Schmidt el «número uno» soviético, Leónidas Breznev.

Tanto más cuanto que Breznev emprenderá su viaje a Bonn para apostar todo a la «carta» alemana, confiando en que conseguirá disuadir a Schmidt de seguir el rumbo político de EE.UU. y lograr convencerle de que se oponga al emplazamiento de los euromisiles.

## Atentado armenio contra la Embajada turca en Los Angeles

Los Angeles (EE.UU.).—Un artefacto explosivo estalló anoche en la Embajada turca de Los Angeles y ha causado grandes daños, pero ninguna víctima, informa la Policía.

El grupo terrorista armenio denominado «Comandos Justicieros» se declaró autor del atentado en una llamada telefónica a un medio de comunicación norteamericano.

La bomba fue colocada en la segunda planta del edificio, que alberga la Embajada turca, y detonó durante la noche, cuando el inmueble estaba vacío.

Los grupos terroristas armenios han perpetrado numerosos atentados contra diplomáticos y propiedades turcas en todo el mundo, en venganza, según ellos, de la matanza por el ejército turco, en 1915, de un millón de armenios que luchaban por su independencia.—Efe

## EL GENERAL LIENDO, ASUME LA PRESIDENCIA DE ARGENTINA

Buenos Aires.—El ministro del Interior, general Horacio Liendo, asumirá hoy interinamente la presidencia de la República Argentina al agravarse ayer el estado de salud del presidente Roberto Viola. Fuentes gubernamentales indicaron que Viola deberá guardar reposo absoluto por un periodo de al menos quince días. Desde hace diez días el teniente general Viola atendía los asuntos de Estado desde la residencia de «Los Olivos».

## La URSS impone su sistema judicial en Afganistán

*Es una prueba de que los rusos pretenden asentarse definitivamente en el país invadido*

Moscú.—La URSS ha decidido introducir en Afganistán un sistema judicial a imagen y semejanza del suyo como medio de sumisión y penetración en el pueblo afgano. Este movimiento es una prueba fehaciente —según los observadores— de que los rusos pretenden asentarse definitivamente en el país invadido, si no a través de sus fuerzas armadas, al menos mediante el establecimiento de instituciones que consoliden la dependencia y satelización de Afganistán con respecto a la Unión Soviética. Noticias del plan han sido dadas por el exmagistrado del Tribunal Supremo afgano Abdul Hai Arianpur, que abandonó recientemente su país y se encuentra refugiado en Pakistán.

Según ha manifestado, las autoridades le ordenaron a él personalmente el análisis, supervisión y aplicación del proyecto, alegando que muchos de

sus compatriotas están siendo enviados a la URSS para recibir cursos intensivos sobre el sistema legal soviético, aunque previamente tienen que superar un curso de seis semanas en el estudio de materias marxistas-leninistas. El citado Hai Arianpur también ha declarado que los tratados de Derecho occidental e islámico han sido retirados de las bibliotecas del Tribunal Supremo y del Ministerio de Justicia, siendo sustituidos por libros de Derecho soviético traducidos por funcionarios del Gobierno afgano.

La introducción del Derecho soviético en el sistema legal de Afganistán está a cargo del sultán Nazarov, consejero soviético del ministro de Justicia afgano y ex ministro de Justicia de la República soviética del Tajikistán. El nuevo sistema legal se espera que esté totalmente concluido y listo para su aplicación el próximo año.



ATLANTA.—A consecuencia del fuerte viento desencadenado por una serie de tormentas en el aeropuerto Internacional Hertsfleis de Atlanta, varios aviones han quedado destruidos y dañadas las pistas de la terminal. Algunas personas que se encontraban en el lugar han resultado heridas, al parecer, leves.—(Telefoto Efe/Ap.)

## PANORAMICA

**VENEZUELA:** Venezuela tendrá los primeros aviones F-16 norteamericanos a finales de 1983, ha manifestado en Maracay el presidente venezolano, Luis Herrera Campins. En un acto militar celebrado ayer, Herrera Campins dijo que en sus conversaciones con el presidente norteamericano, Ronald Reagan, habló con toda claridad sobre el proceso de renovación de material y equipo que se está cumpliendo en las fuerzas armadas venezolanas desde hace algunos años.

**EE. UU.:** El secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, y el vicepresidente de El Salvador, Jaime Abdul Gutiérrez, se han entrevistado por espacio de 45 minutos, según informan funcionarios de la Administración norteamericana. La reunión sirvió para un intercambio de puntos de vista sobre la situación de El Salvador, dijeron fuentes del Departamento de Estado.

**INGLATERRA:** Varios grupos paramilitares protestantes, y entre ellos el más poderoso, denominado Ulster Defence Association (UDA), «asociación democrática», ha anunciado que no apoyarán a Ian Paisley en su protesta del próximo lunes, que tiene por objeto «hacer ingobernable al Ulster».



EL SEÑOR

## D. ALEJANDRO BLANCO GARCIA

*Ha fallecido en Segovia hoy día 21 de noviembre de 1981*

A los 90 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad*

D. E. P.

SUS DESCONSOLADOS HIJOS DON FRANCISCO, DON ALEJANDRO, DOÑA MARIA TERESA, DON ENRIQUE, DOÑA SOFIA Y DON BENITO BLANCO HEVIA; HIJOS POLITICOS DOÑA PILAR, DOÑA MARIA DEL CARMEN, DOÑA ANTONIA, DON FRANCISCO Y DOÑA MARGARITA; NIETOS, BISNIETOS, HERMANA Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar mañana, día 22, a las 10,45, desde la casa doliente calle Soldado Español, n.º 12, al cementerio del Santo Angel de la Guarda.

El funeral se oficiará el día 23, a las 10,30, en la iglesia parroquial de El Salvador, y la misa de privilegio el día 24, a la misma hora, en dicha iglesia.

## A VUELTAS CON EL ALCOHOL

El alcohol es el factor psicofísico que más muertes produce en la carretera. De casi el 50% de los accidentes mortales, se puede responsabilizar a ese escaso 5% de personas que conducen bajo los efectos de bebidas alcohólicas. Esta es una de las razones por la que se ha modificado el artículo 52 del Código de la Circulación y se han introducido algunas novedades en la legislación como sanciones que van de 5.000 a 20.000 pesetas por conducir con una tasa de alcohol en sangre superior a 0,8 por 1.000, y la ampliación de los casos en los que los usuarios tienen la obligación de someterse a las pruebas de alcoholemia, bajo multa de 10.000 pesetas.

Aunque cada día existe una mayor concienciación sobre los peligros del alcohol, sigue siendo igual de difícil que siempre convencer a una gran mayoría de automovilistas, de que, aún con una baja tasa de alcohol en sangre, ya es peligroso conducir, y por tanto, que el límite le-

gal permitido 0,8 por 1.000 está por encima del límite de seguridad, pese a que esa mínima cantidad de alcohol no produzca ninguno de los síntomas propios de la embriaguez.

Numerosos estudios realizados sobre el tema han demostrado más que suficientemente hasta qué punto y en qué medida, beber condiciona la propia personalidad. Según estos estudios, hasta el 0,15 por 1.000 normalmente no se producen efectos. Los reflejos comienzan a disminuir con un 0,2; entre el 0,21 y el 0,3 hay que añadir una incorrecta apreciación de las distancias y la velocidad. Con 0,5 se produce euforia y defectos de visión. A partir del gramo ya hay ligera embriaguez, con un gramo y medio la embriaguez es manifiesta. Las posibilidades de ocasionar un accidente aumentan en proporción similar, por ejemplo, con una concentración de alcohol en sangre del 0,8 —el máximo permitido por la ley— se tienen cinco ve-

ces más probabilidades de ocasionar un accidente que estando sobrio, y con cuatro whiskies el número de posibilidades aumenta 60 veces. Todo esto sin tener en cuenta que el bebedor habitual casi nunca alcanza el grado cero de alcohol, debido a la lentitud con que éste lo elimina y por tanto alcanzará cualquier de estos niveles de peligrosidad mucho antes. Conducir y beber, o hacerlo sin haber eliminado todos los residuos del alcohol digerido, es una clara provocación al riesgo, es como indica el slogan de la Compañía de Seguridad Vial, jugarse la vida a copas.

Coordina:  
AURELIO M.

### Coches de línea entre Segovia y Avila

Salidas de Segovia  
(estación de autobuses)

Lunes, miércoles, viernes y sábado, a las 9 horas.

De lunes a viernes, a las 19,15 horas.

Sábados, a las 9 y a las 14 horas.

De lunes a viernes inclusive, a las 13,30 horas, sale un autobús hasta Villacastín, donde hay que esperar alrededor de una hora para continuar viaje y llegar a Avila sobre las 16 horas.

Todos los horarios hacen enlace para Salamanca.

Salidas de Avila  
(estación de autobuses)

Laborables, a las 7,30 horas.

Lunes, miércoles y viernes, a las 17,15 horas.

Sábados, a las 14 horas.

## Cuando caen las hojas

Con la llegada del otoño hasta el conductor más experimentado se puede encontrar más de una sorpresa que le ponga en un aprieto y por consiguiente en un riesgo. Y es que todo lo que tienen de nostálgicas y soñadoras lo pueden tener de traicioneras. Porque, si en este caso, hasta el conductor más inexperto sabe que el agua, el firme en mal estado o esa marcha de aceite en el pavimento pueden provocar un derrape, un patinazo... en definitiva un problema, pero ante esas hojas caídas en cualquier carretera o vía de circulación, nadie o casi nadie ve ningún problema y mucho menos un riesgo. Sin embargo, la humedad ambiente propia de estas fechas forma una película fina alrededor de las hojas que las convierte en tan resbaladizas como una cáscara de plátano y las consecuencias de una conducción arriesgada sobre ellas puede resultar tan peligrosa y nefasta como si de un charco de aceite se tratara. Pero si pese a todo el derrape se produce o el coche patina, conviene saber que para controlarlo se debe reaccionar como siempre en estas circunstancias: nunca pisar el freno a tope y tratar de sujetar el coche a base de volante, motor y palanca de cambios.

## Las autoescuelas preocupadas por los accidentes de autobuses

Nota de prensa de la Federación Nacional de Autoescuelas. Con esta fecha se ha enviado al director general de Tráfico el siguiente escrito:

«Ante los frecuentes y graves accidentes de tráfico que se ven produciendo especialmente con autobuses, esta Federación Nacional, quiere hacer constar su preocupación por el hecho, muchas veces manifestado, de que las exigencias tanto a nivel de formación, como examen para la obtención de estos permisos de conducción, son insuficientes. Por ello, proponemos la creación de un grupo de trabajo, compuesto por expertos de ese organismo y de esta Federación, para estudiar el perfeccionamiento de uno y otro sistema, orientado a que la mejor formación de estos conductores consiga reducir en el futuro este tipo de accidentes».

Debemos tener en cuenta que la propia redacción del apartado II del artículo 275, tal y como ha quedado en el Decreto de 8 de marzo de 1981, no exige ni siquiera el doble mando a los autobuses ni a los tractores, supresión que en lo que se refiere a los autobuses, entendemos permite que se realicen enseñanzas por personas sin experiencia y atentando contra la seguridad vial.

Esta Federación está muy preocupada, pues este tipo de enseñanza debe ser la más cuidada y al ser una formación profesional debería ser subvencionada por el Estado, en razón al alto costo que un autobús tiene en el mercado».

## «Paso al Fiesta XR-2»



Los fiesta XR-2 continúan demostrando sus cualidades deportivas en el Circuito del Jarama y los recién nacidos ya dejan atrás a muchos coches hasta hoy considerados imbatibles.

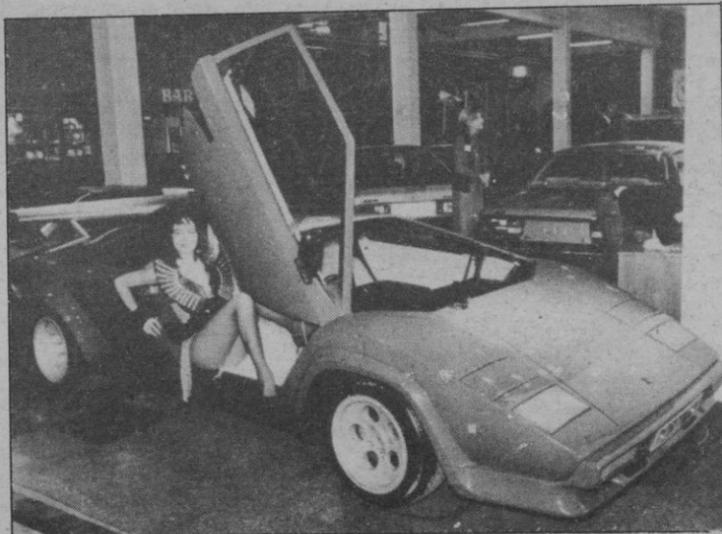
El éxito de ventas en toda Europa del XR-2 ha permitido el que ya estén homologados como «coches de serie de producción española», una curiosa categoría en la que pueden participar coches que ya no están en producción, equipados con piezas especiales para competición que no se montan en serie. En dicha categoría, dos Fiesta XR-2 conducidos por Juan Ignacio Villaciers y Juan Carlos Oñoro han estado a la altura de los mejores, pues ya solo les separa un segundo y medio de la vuelta rápida en carrera.

Dicho tiempo es particular-

mente significativo si se considera que se ha realizado con modelos de estricta serie, a los que tan sólo se han incorporado unos amortiguadores más rígidos y unos neumáticos Michelin de competición.

«Es un coche fantástico, capaz de alzarse cómodamente con la victoria cuando termine de ponerse a punto» —comentó Juan Ignacio Villaciers, flamante Campeón de la Fórmula Fiesta—. Al igual que sus compañeros de equipo, Juan Carlos Oñoro y Emilio Rodríguez Zapico, Villaciers confía en demostrar el día 22 de Noviembre, durante la última carrera de la temporada, que ha nacido un nuevo «rey» en el mundo de la competición automovilística española.

## AUTOMOVIL DE OCHO MILLONES DE PESETAS



Londres.— La modelo Carol Caplin muestra el nuevo Lamborghini sport, el «Countach», con un nuevo y moderno sistema de apertura de sus puertas. El automóvil puede desarrollar una velocidad máxima de 280 Kms/h y su precio en Inglaterra alcanzará, aproximadamente los ocho millones de pesetas. Telefoto Efe/Upl

## GRANDES VINOS DE RIOJA

# Marqués de Cáceres



REPRESENTANTE • DISTRIBUIDOR  
**MATIAS GONZALEZ DIEZ**  
C/ Via Roma, 40  
Tfnos. 41.27.60 - 42.07.97  
**SEGOVIA**

# MESA REVUELTA

## EL MINI-DETECTIVE DE PAPEL MONEDA

Ha nacido un nuevo detective para luchar contra los falsificadores de papel moneda. Security Systems (F.E.) Ltd. de Hong Kong ha producido el «Q-Alert Detector», que puede detectar billetes de dólar falsos. Está preparado para comprobar los dólares americanos y australianos, marcos alemanes y libras esterlinas.

Lo que hace en realidad es detectar las partículas metálicas en la tinta de impresión de los billetes. Para su funcionamiento,

simplemente se sostiene derecho el aparato, de «tamaño bolsillo», entre el pulgar y los otros dedos, apretando el interruptor con unos de los dedos y frotando el botón sensor, que está en la parte baja del aparato, sobre el billete. Sólo ciertas áreas de los billetes auténticos contienen esta tinta especial, y su localización varía según la divisa. Si el billete es auténtico, la lámpara del aparato se encenderá al detectar las partículas de tinta especial.

## LA NIEVE INDICADOR DE LA EXISTENCIA DE ORO

Hoy ya es indudable que mu-

chos minerales pueden ser localizados con ayuda de las plantas, que no sólo son capaces de concentrar en sus tejidos aquellos elementos químicos que abundan en el suelo, sino incluso de cambiar de aspecto debido al exceso de alguno de ellos, indicando de este modo la presencia de yacimientos. Pero los geólogos soviéticos consideran que existen, además, otros «indicadores» naturales: por ejemplo, la nieve. A fines de invierno, en uno de los yacimientos auríferos de Siberia, las capas de nieve que no estaban en contacto con el suelo fueron sometidas a análisis químico. Resultó que el contenido de oro era en ellas mucho mayor que en otros lugares, debido, probablemente, a que el precioso metal se «evaporaba» de las entrañas inclusive a través de las rocas congeladas. También la acción de las aguas subterráneas favorece este fenómeno.— APN

## Frases célebres

«Como la animosidad pone la vida en peligro, el miedo es una cosa de seguridad».

Leonardo de Vinci; pensamiento recogido en Códice Atlántico (Milán, 1891). También ha dicho: «Quien teme los peligros no perece en ellos».

## Sopa de letras

Por Montse

T	C	O	Ñ	A	T	A	C	L											
A	T	A	P	A	R	R	A	G											
M	C	K	N	A	H	N	C	J											
A	F	I	Ñ	G	G	Y	L	T											
R	H	A	G	O	R	C	K	R											
C	A	X	S	A	I	E	F	M											
A	S	T	V	D	L	G	J	O											
L	A	Z	E	B	L	A	L	O											
O	P	U	L	G	O	N	T	R											

Encontrar los nombres de siete animales artrópodos.

## Chiste inocente

El invita a ella en un restaurante de lujo. Llega la hora de elegir el menú y ella, ni corta ni perezosa, pide:

— Filete mignon, caviar de Ballantyne, tournedó royale, pollo al champán y pato a las olivas.

Se detiene un momento e inquiera a su acompañante:

— ¿Y con qué podríamos regar la comida querido?

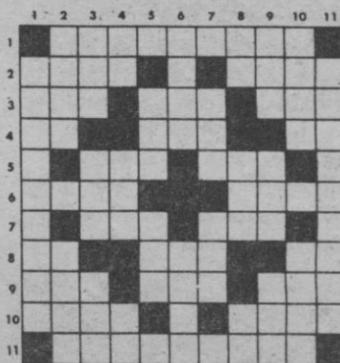
— Como mínimo — responde el — con el Izgo Tanganika.

## LOS SIETE ERRORES



SOLUCION: Píncel, admiración, sombra, pañuelo, trayectoria, pie, cuadro, billete.

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Lo que sirve de preámbulo o preparación a una cosa (PI). 2: Número. Envolved. 3: Animal plantigrado. Letra del alfabeto griego (PI). Desmenuza con los dientes. 4: Nombre de letra. Animal salvaje parecido al bisonte. Consonante repetida. 5: Adverbio de modo. Recorra con la vista lo escrito. 9: Brama. Al revés, tramo. 7: Altar. Número. 8: Antigua ciudad de Caldea. Nivel. Consonante repetida. 6: Letras de «dril». Conjunction distributiva. Recorra con la vista lo escrito. 10: Líquido incoloro, inodoro e insípido. Denotar alegría. 11: Extendida, ensanchada.

VERTICALES. — 1: Cubierta. 2: Ponga el pie encima.

Gobierna. 3: Culpado. Oficial del ejército turco. Unidad luminica. 4: Preposición. Ente. Al revés, repetido y familiar, padre. 5: Del verbo ir. Pieza de metal u otra materia, en forma de circunferencia. 6: Enlazar. Al revés, pone furioso. 7: Nota musical. Emplea. 8: Al revés, símbolo del litio. Entre los filósofos gnósticos, cada una de las entidades divinas emanadas de la divinidad suprema. Dios de los antiguos egipcios. 9: Escuchar. Al revés, composición poética. Al revés, contracción. 10: Sabana pequeña con algún matorral o grupo de árboles (PI). Denotaba alegría. 11: Manifestar, hacer patente.

## SOLUCION

VERTICALES. — 1: Cubierta. 2: Ponga el pie encima. 3: Culpado. 4: Preposición. 5: Del verbo ir. 6: Enlazar. 7: Nota musical. 8: Al revés, símbolo del litio. 9: Escuchar. 10: Sabana pequeña con algún matorral o grupo de árboles (PI). 11: Manifestar, hacer patente.

# UMOR SIN ACHE

PAPA: NO VEN GAS EN COCHE  
PAPA: NO SEAS HORTERA

El abajo firmante jura por su honor que todos los días lleva a su niño de siete años al colegio, montado en el último modelo de calcetín «Punto Blanco» que se expende en el mercado. El abajo firmante puede asegurar y asegura que nada le viene ocurriendo por hacer lo que hace, esto es, por emplear el antiguo sistema de poner un paso delante del anterior, para así ir avanzando hasta llegar al lugar o meta deseados. El abajo firmante considera que el sistema antiguo de desplazamiento —llamado «andar»—, es muy sencillo, barato, útil, y sano; que no produce quebrantos en la salud, ahogos, palpitaciones, alferencias, sofocos, ni otros alifafes conocidos. El que suscribe, consigue remontar con elegancia y donosura la llamada «Cuesta de San Juan», empleando en el empeño unos seis minutos como máximo, tiempo que cualquier automovilista pierde simplemente comprobando el estado de presión de sus ruedas, o vaciando el cenicero. El infrascripto asegura, mano en el corazón, que el niño no se le cansa en absoluto por el llamado desplazamiento a golpe de calcetín; antes bien, camina alegre y contento, charlando sobre temas escolares, y sobre la belleza del paisaje...

El abajo firmante jura por su honor que echa unos juramentos por su boca de a kilo, cuando comprueba la inmensa mala educación del automovilista segoviano; (hombre o mujer tanto da), que tiene que llevar FORZOSAMENTE a sus críos al colegio montados en el auto; y no contento con ello, ES PRECISAMENTE que aparque justo delante de la puerta del centro escolar. El abajo firmante jura en arameo cuando comprueba el cisco automovilístico que se prepara en lo alto de la «Cuesta de San Juan», donde para más inri un autobús escolar del tamaño de un portaaviones se dedica a hacer complicadas maniobras. El dicente dice montañas de palabrotas cuando ha de tragarse (en compañía de su querido hijo), las combustiones que los pestíferos tubos de escape vomitan sobre el personal, en el afán de coronar la tan citada cuesta.

El infrascripto comprende que el automóvil es necesario en aquellos casos de familias cuya vivienda está situada en la periferia ciudadana; pero —dice el dicente— que está harto de ver a papás residentes en el cogollo de la alcachofa urbana, dando la matraca a la puerta de los colegios, a base de volante, bocina, y tubo de escape.

El abajo firmante, afirma: ¡Abajo el carburador!, ¡Vivan las piernas!...

(Sobre todo, en tratándose de Bo Derek...)

ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ

## FRUTOS DE FRUTOS



# LA JORNADA DEPORTIVA DEL FIN DE SEMANA EN EL DEPORTE SEGOVIANO

- DESTACAMOS: \* **FUTBOL:** G. Segoviana-At. Madrileño y La Granja-El Alamo  
 \* **BALONMANO:** C. P. Nava-San - Gar  
 \* **BALONCESTO:** C. Cuéllar «M. Vicente»-Café 12  
 \* **NOTICIAS:** Polémica situación en pistas de atletismo

La jornada de los equipos segovianos de cara a la competición de mañana está situada, casi toda, en los desplazamientos. Baloncesto y balonmano, en los equipos de la capital, no tendremos ocasión de ver. Sin embargo fútbol tendremos dos partidos, uno en la capital y otro en La Granja que entendemos son interesantes.

La jornada, por todo y con todo, presenta este cariz.

## FUTBOL

### G. SEGOVIANA-AT. MADRILEÑO, a las 4 en LA ALBUERA

Juegan cuarto contra quinto; posiciones que ambos equipos mantienen en la clasificación actual, aunque con ventaja de dos puntos para los madrileños. La jornada está declarada como medio día del club, cuestión que han sabido aprovechar los directivos gimnásticos tras haber logrado vencer brillantemente el domingo anterior en Madrid. El encuentro promete ser muy interesante y los aficionados harán muy bien en acudir a presenciarlo. Los gimnásticos están dispuestos a no perder un punto más en casa.

### C. VILLALBA-C.D. ACUEDUCTO, a las 4 en VILLALBA (Madrid)

Tal y como se presenta la jornada y a disputar —y siempre que la lógica acompañe—, el Acueducto pudiera situarse el próximo domingo tras su encuentro en Villalba en el tercer lugar de la tabla. Y es que le damos como claro favorito en su partido de mañana. Su rival sólo ha logrado cuatro puntos hasta el momento —fruto de una victoria y dos empates—, en los diez encuentros que se llevan jugados, por lo que los puntos pueden ser visitantes a poco que los jugadores rojiblancos repitan sus tres últimos encuentros. Y que la racha continúe.

### C.D. LA GRANJA-EL ALAMO, a las 3,45, en SAN ILDEFONSO

El encuentro es importante para los locales que situados en la cola de la tabla aparecen con un punto menos que los madrileños. Y esos son los encuentros que han de ganar, porque a la hora de los descensos van a contar y mucho. Nos inclinamos en esta ocasión, y porque el juego y las ganas que están poniendo los jugadores granjeños merece algo más que derrotas, por una amplia victoria local. Otra cuestión muy negativa para los de San Ildefonso sería la derrota e incluso el empate. Con ello las aspiraciones de permanencia se verían mermadas.

## BALONCESTO

### C.B. IKE-C.P. IMPERIO-CAJA AHORROS, a las 12,30, en GIJON

Ninguno de los dos conjuntos está haciendo una temporada relevante. Más bien «modosita», sin «excederse». Por ello el encuentro se presenta equilibrado, aunque una cancha como la que presenta el equipo asturiano es difícil siempre, y sobre todo si llueve. El pasado año los del Imperio sufrieron allí una derrota que no esperaban. Esperemos que ahora —tras haber aprendido cómo se meten canastas, versión Real Madrid— puede que incluso ganen. Mejor.

### AUTOBAZAR-JESUITINAS «B. OCCIDENTAL», a las 6,30, en BURGOS (hoy)

Hemos visto jugar a los dos equipos, y podemos asegurar que en un terreno neutral las jugadoras segovianas vencerían por amplio margen de puntos. Pero en Burgos, donde los árbitros «barran» para casa de forma total —y recordamos el encuentro de hace dos semanas entre Autobazar y Universitario, donde a un minuto del final vencían éstas por cinco puntos y al final, y tras lanzar cuatro tiros libres, entre otras cosas, vencieron las locales por uno—, y no vemos muchas posibilidades para las viajeras. Nuestra opinión es de que Jesuitinas es más equipo.

### C. CUÉLLAR «MUEBLES VICENTE»-CAFE 12, a las 12, en CUÉLLAR

Los jugadores cuellaranos —nos lo han manifestado—, están dispuestos a ganar mañana su primer encuentro en la competición. Dicen que a poco que trabajen en defensa y no den tantas facilidades como en encuentros anteriores, la «cosa» tiene que cambiar. Entiendo que marcando los puntos que ellos marcan en sus encuentros, no se deben perder tantos partidos. Si la afición cuellarana colabora un poco, mañana es el día «D» para comienzo de la recuperación. ¿Vale?

## BALONMANO

### C.P. NAVA-C.D. SAN-GAR, a las 12,45, en NAVA DE LA ASUNCION

El conjunto de Venta de Baños, sin ser lo que fuera la temporada anterior, camina con buenos triunfos por la competición, aunque —y es lógico—, los más amplios los consiga en casa. El partido es muy interesante y va a «probar» la puesta a punto del conjunto navero tras su buena victoria del pasado domingo en

Zamora. Quizás —todo hay que decirlo—, el equipo esté fallando excesivamente en defensa. Les marcan muchos goles, y ello hace más difícil la victoria, aunque sean capaces de conseguir muchos goles. Que haya suerte mañana.

### C.D. LEGANES-C.D. CAJA AHORROS, a las 10, en LEGANES

Es el auténtico encuentro de la jornada. Los jugadores del Leganés saben que, venciendo mañana se han quitado de «encima» a uno de los rivales que más «guerra» les van a dar a la hora de luchar por la consecución del título. Y ello supone que saldrán a la cancha a no dejarse arrebatar el triunfo. De otra parte hay una gran confianza en los jugadores del Caja en que van a volver con algo positivo, y no seremos nosotros los que restemos ni un sólo ápice a su afirmación.

## CAMPEONATO PROVINCIAL

### C.P. COCA-C. GASTBY, a las 12,30, en COCA. (Árbitros: Cabrera y Herrero).

### C.D. CANTALEJO-BANCO OCCIDENTAL, a las 12,30, en CANTALEJO. (Árbitro: Navacerrada).

### FELIX POSTIGO-C.P. HUCHA, a las 20,30 (hoy), en ENRIQUE SERICHOL. (Árbitros: De Andrés y Martín).

### PINELA RODA-CARBONERO, a las 10, en CARBONERO EL MAYOR. (Navacerrada).

### C.D. MAJANO-A.D. FUENTEPELAYO, a las 7, en MARISTAS. (Árbitros: Rodríguez y Cristóbal).

## NOTICIAS

Los atletas del BLUME están a punto de tomar medidas «poco deportivas» en contra del abuso que supone —según sus manifestaciones— el hecho de no haberles comunicado en ningún momento lo que en la instalación deportiva que ellos utilizan se está realizando. Nos dijeron que las obras no cuentan con licencia municipal y que —al parecer—, sólo existe un permiso verbal del alcalde. Nos cuentan lo que podría suceder si ahora —que se ha llevado a efecto la explanación del terreno de juego— ellos se dedican —como es normal— a lanzar martillo y surgen enfrentamientos con los hombres que trabajan en el instalación. ¿Qué pasará, o que pasará? De otra parte —nos manifiestan—, las pistas, por el continuo paso de camiones sobre ellas, van a quedar simplemente para realizar un «mal entrenamiento», nunca para competición, y dado que han esparcido tierra arcillosa sobre el campo de fútbol, cuando éste caiga —cuestión que será normal— sobre las pistas, impedirá que éstas puedan servir para nada. Manifiestan su sorpresa porque ahora se esté instalando agua caliente en los vestuarios porque van a ser utilizados por los futbolistas, cuando ellos llevan años pidiendo mejoras para la instalación que utilizan, y piensan ofrecer al Ayuntamiento la posibilidad de alguna alternativa que les facilite el normal desarrollo del deporte en el que ellos participan.

Para todo esto tenemos una pregunta: ¿Quién es el que se quiere cargar el atletismo en Segovia? Porque al fondo, y quizás como simples «convidados de piedra», están —según nuestro criterio—, Ayuntamiento y Diputación.

Pregunta segunda: ¿Qué habrían dicho los futbolistas si los hechos relatados ocurren al contrario? Aunque ya sé que eso se podría dar en otra ciudad cualquiera, en Segovia ni pensarlo.

EL COMITE DE COMPETICION DE BALONMANO PROVINCIAL, ha suspendido por cuatro encuentros a Mariano Gil Sanz, del C. Gastby, por agresión a un contrario y por un encuentro a A. Martín Santos, del B. Occidental, por protestar decisiones arbitrales.

El Comité —como se puede apreciar—, está «duro».

Cuatro árbitros segovianos de balonmano dirigen encuentros el próximo domingo de primera y segunda división; Martín y De Andrés acudirán a Madrid y Cristóbal y Rodríguez a Guadalajara. Por este motivo y debido a que la competición provincial no debe aplazar sus encuentros, dos directivos de la Federación Provincial, pero que también cuentan con su título de árbitro, dirigirán el encuentro de Coca. José Luis Cabrera y Alfonso Herrero serán los encargados de cumplir esa misión.

El jugador del Imperio-Caja Ahorros, LOPEZ DE COZAR, jugó el pasado domingo el encuentro que disputó su equipo frente al ABULA con 40 grados de fiebre. De ahí que su rendimiento no fuera el normal. Pero el hecho merece ser destacado.

El equipo de fútbol sala segoviano ANINSA, que está jugando los encuentros de clasificación para el MARATOMBOL, está teniendo una muy buena actuación. En su primer encuentro venció por 3-1 al C. MERCANTIL y en el segundo, frente al T. Sport, empataron a tres goles. Por tanto sus aspiraciones son lógicas a fin de poder estar en el citado torneo.

A SEIS MIL PESETAS por «barba» percibieron de prima los jugadores de la G. Segoviana que el pasado domingo formaron la expedición que venciera al Villaverde. La directiva les había ofrecido «doble bocadillo» y los jugadores no desaprovecharon la ocasión. Y piensan repetirla mañana.

J. M.\*

## Ajedrez

### Karpov revalidó el título de campeón mundial

La decimoctava partida del campeonato mundial de ajedrez disputado en Merano, ciudad alpina italiana, selló el final de la lucha entre el campeón, Anatoly Karpov y el desafiante Victor Korchnoi. El juego había quedado suspendido y ayer, en la jornada para la reanudación, Korchnoi abandonó la partida. Kasparov ha superado a su rival por seis victorias a dos y diez empates. El premio para el vencedor ha sido de veinticuatro millones de pesetas. La bolsa para el perdedor era de catorce millones de pesetas.

La inobjetable victoria del campeón mundial se desarrolló en el terreno de las aperturas, en el combate psicológico, en la mejor preparación previa, en el claro dominio en la lucha de las tres fases de cada partida, en una inteligente utilización del tiempo y en un nutrido equipo de asesores, formado por grandes maestros.

### El A. de Madrid se deshace de Hugo Sánchez

El delantero mexicano Hugo Sánchez, actualmente con la selección de su país en el Torneo «Hexagonal» de Honduras, no volverá al Atlético de Madrid, ya que el club a que pertenece el jugador, el Universidad de México, a través de la Federación Mexicana, se ha dirigido a la Española para que el contrato sea rescindido.

En un «telex» recibido ayer tarde en el club madrileño y al que tuvo acceso un redactor de «Efe» se pide dicha rescisión, «por incumplimiento de contrato por parte del Atlético de Madrid».

### PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS DEPORTIVAS BENEFICAS. DELEGACION DE SEGOVIA

1-X-2

## AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con las normas 30.ª y 31.ª de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los boletos de la jornada 12.ª que pudieran tener unidos los sellos siguientes:

Múltiples: 16 ap. D.-3885764.

De conformidad con las citadas normas que constituyen las condiciones del concurso, las apuestas que pudieran contener los citados boletos no han sido formalizadas y, en consecuencia, los concursantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar, sin perjuicio de los dispuesto en la norma 32.ª.

Segovia, 20 de noviembre de 1981.—EL DELEGADO

BOXEO

**380 millones de pesetas para la reaparición de Clay**

Nueva York.—Cassius Clay, ex campeón mundial del peso pesado, reaparecerá en los cuadriláteros el día 11 de diciembre próximo, en Nassau (Bahamas), enfrentándose al canadiense Trevor Berbick.

Así lo confirmó anoche en esta ciudad el director de la Oficina de Turismo de Bahamas, Phil Pruitt, en el curso de una conferencia de prensa.

Según uno de los organizadores de la pelea, Clay, que en enero próximo cumplirá cuarenta años, recibirá una bolsa de cuatro millones de dólares (unos 380 millones de pesetas).

Trevor Berbick, clasificado cuarto mundial (AMB y CMB), es el único de los once aspirantes que ha tenido hasta ahora Larry Holmes que le aguantó en pie los quince asaltos.

La pelea tendrá lugar en una sala que podrá albergar 17.000 espectadores y que será construida para esta ocasión.

La velada la completarán las siguientes peleas:

Tommy Hearns, ex campeón mundial superwelter (AMB), que hará su primer combate en peso medio, tendrá por rival al mexicano Marcos Geraldo.

En peso pesado, el estadounidense Greg Page se enfrentará a su compatriota Scott Ledoux, mientras que Earnie Shavers lo hará contra Tom Prater, ambos de Estados Unidos.

Por último, el ex campeón mundial de peso semipesado el estadounidense Mustafá Muhammad (Eddie Gregory) peleará ante un adversario todavía no designado.—Efe.

**TELEGRAMAS DEPORTIVOS**

FUTBOL

Pablo Porta anunció ayer oficialmente su candidatura para la reelección a la presidencia de la Federación de Fútbol, y estará acompañado en las vicepresidencias por José Luis Núñez, del Barcelona; Ramos Costa, del Valencia, y el ex presidente de la Federación Castellana, Adolfo Gil de la Serna. Hasta última hora, Porta intentó lograr para su candidatura algún miembro del Madrid. El club blanco, sin embargo, optó finalmente por no reintegrarse a la Federación, pese a que en principio pensó en Ramón Mendoza para una nueva vicepresidencia que se crearía, la de asuntos internacionales.

\*\*\*

En la sede de Barcelona del Real Comité organizador de la Copa Mundial de Fútbol ha sido inaugurada la exposición filatélica de sellos y matasellos referidos a los Campeonatos del Mundo del Fútbol y que estará abierta hasta el próximo 4 de diciembre.

BALONMANO

La selección española ha vencido por 25-21 a la portuguesa, en partido correspondiente al IV Torneo Internacional femenino, disputado en la cancha «García de San Román», de Las Palmas, que registró una buena entrada de público.

Al descanso ya ganaba el equipo español por 12-11.

**SUCESOS**

**UN TURISMO CONDUCTIDO POR UN NIETO DE FRANCO ATROPELLA MORTALMENTE A UN MATRIMONIO**

Las Palmas de Gran Canaria.—José Cristóbal Reyes Gil, de treinta y nueve años, y su esposa, María Bárbara Tacoronte Mateo, de treinta y ocho, resultaron muertos al mediodía de ayer en Las Palmas al ser arrollados por el automóvil que conducía Cristóbal Martínez-Bordiú Franco, nieto del anterior Jefe del Estado, quien resultó con lesiones de escasa consideración.

Las víctimas son vecinos de la localidad de Telde, al sur de la isla, y el accidente se produjo en la autovía que une esta localidad con la capital grancanaria. Esta autovía, denominada avenida Marítima, es una de las más transitadas de la ciudad. Al parecer, el matrimonio estaba atravesando la calzada para dirigirse al hotel Iberia, donde pensaban adquirir dos billetes para viajar a la isla de La Palma. Según informa Efe, en el lugar por donde cruzó el matrimonio no existe paso de peatones.

María Bárbara Tacoronte falleció en el acto, mientras que su marido murió cuando era trasladado a la residencia sanitaria de la Seguridad Social de Las Palmas. Por su parte, Cristóbal Martínez-Bordiú, que es teniente de Infantería y está destinado en el Regimiento Canarias-50, fue trasladado en un vehículo de la Policía Municipal al Hospital Militar para ser atendido de lesiones leves. Luego se dirigió a las dependencias del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil para la instrucción de las primeras diligencias del accidente.

El automóvil que conducía, un Volkswagen de color negro, matrícula GC-3177-P, presentaba daños en el faro y aleta derechos y rotura del parabrisas.

Al parecer, el conductor no pudo divisar al matrimonio, ya que éste atravesaba la autovía delante de otro vehículo que impedía la visibilidad al nieto del general Franco, quien en ese momento llevaba a cabo una maniobra de adelantamiento. El matrimonio muerto deja cinco hijos, de los que sólo está casada una hija de diecisiete años. El menor de los huérfanos es una niña de ocho años.

Más vale prevenir...

**Pide que los ingleses se porten correctamente durante el Mundial 82**

Londres.—El diputado conservador John Butcher pidió ayer, viernes, la organización de una campaña nacional para que los británicos se comporten de forma civilizada en España durante el Campeonato Mundial de Fútbol.

John Butcher advierte al ministro del Medio Ambiente, Michael Heseltine, que si no son adoptadas precauciones extraordinarias «una inmensa masa

de espectadores de televisión verán escenas degradantes y humillantes provocadas por algunos sectores de los aficionados británicos».

También solicitó Butcher que sean retirados los pasaportes a los gamberros británicos y que el Gobierno de Londres refuerce sus servicios consulares en España para estar preparados para las eventualidades que se presenten durante el Campeonato Mundial de Fútbol.

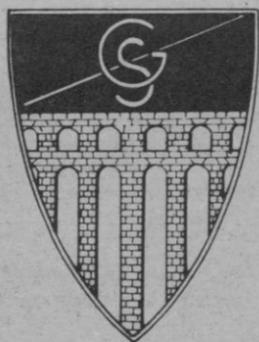
**CENTRO AUDIO VISUAL ASSIMIL «INGLES» «CENTRO MAHONIAS»**  
Ezequiel González, 30  
Teléfono 427537

**CHICOS-CHICOS**  
Novedades y exclusivas del vestir.  
Muerte y Vida, 1

FEMSA SILENCIOSOS ARMSTRONG  
CIBIÉ forés BOSCH  
**ANNISA, S.L.**  
Paseo Conde Sepúlveda, 55  
Teléfono 42 49 30  
SEGOVIA

COMERCIAL AGRICOLA  
**Barrero**  
ABONADORAS - MOTOSIERRAS MOTOARADOS Y ACCESORIOS PARA BRICOLAGE  
Ezequiel González, 25  
Tel. 41 52 72  
SEGOVIA

**Sego S.A.**  
**SUPER CALZADOS**  
Alfárez Provisional, 8  
Teléf. 42.72.48



**NOTICIAS DE LA S.D. GIMNASTICA SEGOVIANA**

ESTADIO DE LA ALBUERA

Domingo 22 de noviembre de 1981, a las 4 de la tarde, CAMPEONATO DE LIGA. JORNADA 11.ª. 1.ª REGIONAL PREFERENTE:

**AT. MADRILEÑO-S. D. G. SEGOVIANA**

Localidades: General 400 pesetas. Tribuna 50 pesetas. Media entrada 100 pesetas. Señoras y señoritas, acompañadas de socios, y niños hasta 14 años, entrada gratuita. Socios del Club, carnet, recibo corriente y media entrada.

VENTA DE LOCALIDADES: Mesoncito, Bar Pastor, Bar La Taurina, Bar Río y kiosco Plaza Mayor a partir del jueves. En las taquillas del estadio, el domingo desde las 3 de la tarde.

Jugadores que serán convocados para este partido por la G. SEGOVIANA: Buquerin, Hervás, Valeriano, Bermejo, Ibcrro, Tomás López, Muñoz Borreguero, Diego, Catalá, Cuéllar, Julito, Chirri, Sevillano y Ansorena.

El AT. MADRILEÑO probablemente formará el siguiente equipo: Reina, Pardo, Tomás Boleas, Castillo, Moreno, Ramón, Sánchez, Iván, Carrillo y Arangure.

Ni que decir tiene que el partido es, a priori, de los más interesantes que se han de celebrar en La Albuera ya que, en él, se aglutinan todos los ingredientes de los partidos trascendentales: nos visita el equipo que, según referencias, mejor fútbol practica. Es además aspirante al ascenso; nuestros jugadores, se encuentran con una gran moral después del triunfo del pasado domingo ante el difícilísimo e imbatido Villaverde y la presentación de ANSORENA, el nuevo fichaje procedente del Erandio, extremo de ambos lados y que, en los entrenamientos ha sorprendido a todos por sus magníficas cualidades.

Esperamos una respuesta masiva de la gran afición segoviana que, seguro, tributará un caluroso recibimiento a sus jugadores y un continuo apoyo durante el partido, ya que las máximas aspiraciones han vuelto a renacer con renovada fuerza e ilusión; por ello, el domingo, todos con la Segoviana, todos... ¡AL FUTBOL!

COMUNICADOS

Por acuerdo de la Junta Directiva se ha dado la baja a SANTI y declarado transferible a GONZALO, debido al escaso rendimiento de ambos jugadores.

CLASIFICACIONES

TROFEO «CIGARRILLOS BN» Cereceda y Cía. S.R.C., representación de TABACALERA, S. A. a la regularidad: Con 12 puntos Borreguero. Con 5 puntos Valeriano, Julito y López. Con 4 puntos Tomás y Bermejo. Con 2 puntos Catalá. Con 1 punto Muñoz, Chirri y Hervás.

TROFEO PICPÍCHI: Con 4 goles Catalá. Con 2 goles Julito, Tomás Cuéllar y Valeriano. Con 1 gol López, Bermejo y Diego.

*L'art*  
Artículos de Regalo  
Cerámica, Plata y Vidrio  
Ezequiel González, 30-C. C. Mahonias  
Teléfono 42 51 56

Tintorerías  
**ESMA**  
SERVICIO A DOMICILIO  
SUPERLIMPIEZA EN SECO  
San Vicente Ferrer, 1  
(esquina a José Zorrilla)  
Tejedores, 8 (barrio de El Carmen)  
Teléfono 42 21 42 SEGOVIA

**CRISTOBAL**  
*Decoración*  
General Santiago, 6  
Teléfono 420494

BAR  
*Salem*  
c/Santo Domingo, 15

AUTO - ESCUELA  
**AVENIDA**  
Sección 1.ª  
Estación Autobuses, 3-Tel. 425638  
SEGOVIA  
Sección 2.ª  
Plaza España, 21-Tel. 181919  
EL ESPINAR

## Donan el hígado de un niño de cuatro años para salvar la vida de una niña de dos

Ante la profunda tristeza de sus padres, el pequeño Bobby Mayberry fue enterrado, mientras que Luren Toohey, de dos años, miraba un libro de cuentos en un hospital de Winconsin.

La niña, según el informe médico, se recupera satisfactoriamente del trasplante de hígado al que fue sometida.

En julio pasado, tras des-

cribir que Lauren padecía cáncer de hígado, los médicos le dieron plazo de vida hasta las próximas Navidades, si antes no encontraban un donante.

La semana pasada, el pequeño Bobby cogió la meningitis y en menos de 24 horas sufrió un paro cerebral.

Durante cinco días los médicos mantuvieron al ni-

ño clínicamente vivo después de que sus padres decidieron donar el hígado de su hijo para Lauren.

La acuciante búsqueda de un donante se había extendido a nivel nacional, y tras la muerte del pequeño Mayberry, el doctor Thomas Starzl, de la Universidad de Pittsburg, realizó la operación con éxito.

## ELLOS SON NOTICIA

Se otorgaron los Premios Domecq de Periodismo Gráfico, durante un acto celebrado en los salones del Instituto de Cooperación Iberoamericana. El primer premio fue conseguido por D. Teodoro Naranjo Domínguez de «ABC», por sus fotos en el Congreso de los Diputados, el día 23 de febrero.

Los restantes premios fueron: Sucesos, D. José Rubio Montano (Pueblo). Política, D. Manuel Pérez Barriopedro (Agencia Efe). Deportes, D. Javier Galvez Albero (As). Libre, D. Arturo Larena Gómez (Ya) y Turismo,

D. Alvaro García Pelayo Gross (Prensa Española).

Al acto asistieron el embajador de México, D. Francisco Alcalá Quintero y D. Manuel Solís, delegado de la Cámara de Comercio Mexicana en España.

El primer centro europeo de conmutación y compatibilización de equipos facsimil, ha sido desarrollado e instalado por Standard Eléctrica para la Compañía Telefónica Nacional de España. El centro, aún en fase experimental, es el primer núcleo del servicio «Datafax». Este sis-

tema permite, a través del hilo telefónico, la comunicación entre todo tipo de aparatos de facsimil y la transmisión de información de gráficos y textos, así como el envío de información alfa numérica desde un terminal de datos a un equipo facsimil. El centro de conmutación «Datafax» utiliza las técnicas más avanzadas de ordenadores y microprocesadores y ha sido instalado en Madrid, en la central de la calle de Ríos Rosas de la Compañía Telefónica, de Barcelona.

El Teatro del Liceo, de Barcelona «estrenaba» la programación realizada por primera vez por el consorcio del Gran Teatro, formado, por la Generalidad, el Ayuntamiento y los representantes de la propiedad del teatro.

Con la ópera wagneriana «Lohengrin» se inauguró anteanoche la temporada de ópera del gran Teatro del Liceo, en una velada musical y socialmente brillante, a la que no afectó una amenaza de bomba registrada sobre las diez de la noche y que resultó falsa.

El actor cinematográfico Henry Fonda, que se encuentra en periodo de restablecimiento de una intervención quirúrgica del torax, reingresó en un hospital, en el Cedars-Sinai, para que los médicos puedan observar el progreso de su recuperación al propio tiempo que le cambian la medicación que le habían recetado anteriormente.

El portavoz de Henry Fonda en Nueva York, ha manifestado que ahora no podría estar en el estreno de su última película «On Golden Pond», en la que interviene también su hija Jane Fonda y la actriz Katharine Hepburn.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA ANUNCIO

Acordado por la Comisión Municipal Permanente de este Excmo. Ayuntamiento, la contratación directa de las obras de adaptación y reforma en el Matadero Municipal, con presupuesto de 3.528.347 pesetas, se pone en conocimiento de las empresas interesadas en la ejecución de las obras, que se admitirán propuestas para dichas obras hasta el día 27 del actual en el Registro General del Ayuntamiento.

El proyecto y pliegos de condiciones pueden ser examinados en el negociado 3.º de la Secretaría General (Urbanismo y Obras).

Segovia, 20 de noviembre de 1981.—EL ALCALDE.

## BECAS

para estudios en Segovia o provincia

- BUP
- FORMACION PROFESIONAL
- COU
- ESTUDIOS UNIVERSITARIOS:
  - COLEGIO UNIVERSITARIO DOMINGO DE SOTO
  - ESCUELA UNIVERSITARIA PROFESORADO E.G.B.
- ESTUDIOS AGRARIOS

134 BECAS por valor de 2.175.000 pesetas para estudiantes que cursen estudios en Segovia o provincia, titulares de Libreta de Ahorro o Cuenta Corriente en LA CAJA

SOLICITUDES, EN CUALQUIER OFICINA DE LA CAJA, ANTES DEL 30 DE NOVIEMBRE



CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD  
DE SEGOVIA

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

## LOS MUSICOS SEGOVIANOS FESTEJAN A SU PATRONA SANTA CECILIA

Como en años anteriores, los músicos de Segovia han organizado una solemne fiesta religiosa, que se celebrará mañana en la iglesia del Seminario Conciliar, en honor de su patrona Santa Cecilia.

La fiesta consistirá en una misa cantada, que dará principio a las diez y media de la mañana, siendo oficiada por el señor rector del Seminario.

El panegírico de la Santa Patrona de los músicos estará a cargo del muy ilustrísimo señor don Maximiliano Azpicueta, arcipreste de la Santa Iglesia Catedral.

Un nutrido coro de voces, con acompañamiento de gran orquesta, interpretará la misa a tres voces, titulada de San Agustín, original del maestro Sanco Marraco.

Durante el ofertorio, la orquesta de cuerda ejecutará el «Largo religioso», de Haendel, instrumentado y dirigido por el músico mayor de la banda de la Academia de Artillería e Ingenieros, señor Rodríguez Duque.

La misa será dirigida por los maestros Del Moral, Casares y Villalba. Al final de la misa, toda la orquesta interpretará una solemne marcha triunfal.

## CONFERENCIA EN LA UNIVERSIDAD POPULAR

Ayer, a las siete de la noche, dio su anunciada conferencia en la Universidad Popular el catedrático de Filosofía del Instituto de León, don Rafael Romero Flores. Acudió a oírle un público selecto entre el cual había muchas señoritas.

El conferenciante desarrolló acertadamente el tema «Sentido y valor de la cultura», haciendo atinados juicios acerca del modo de adquirirla y su calidad, en forma tan amena que causó inmejorable efecto entre el auditorio.

Al final fue muy felicitado.

## Efemérides

- 1564 La flota de Legazpi zarpa del puerto de Navidad (Méjico) con rumbo a poniente, lo que permitió el descubrimiento y conquista de las islas Filipinas.
- 1789 Comienza a publicarse en París «La Gazette Nationale o le Mouniteur Universel», que en 1800 convirtió Napoleón en órgano oficial del Gobierno.
- 1816 Victoria española sobre los patriotas americanos en Perú (Alto Perú).
- 1874 Fallece en Roma Mariano Fortuny, muerte prematura que privó a la historia de la pintura española de páginas de gloria.
- 1889 Un incendio destruye el Palacio Nacional de El Salvador, perdiéndose por completo el archivo de la República.
- 1893 Plan de reformas administrativas en la isla de Cuba, debido a Maura que no pudo ser aprobado. En 1895 el Parlamento aprobó aquel plan, pero ya era tarde.
- 1902 Nace el ideólogo soviético Mijail Suslov, considerado como el gran teórico ruso.
- 1931 Segunda República española. El episcopado español pide ayuda económica a los católicos para sostener el culto y el clero.
- 1946 Se celebran elecciones generales en China, las primeras en la historia del milenario país.
- 1978 El Consejo de la Revolución argelina se hace cargo del poder.

## LABORAL

### «Forjas Alavesas» se une a la huelga del metal del próximo mes

Vitoria.— La Asamblea de trabajadores de «Forjas Alavesas» ha decidido unirse a la convocatoria de huelga general del sector del metal, prevista para el próximo lunes día 23.

Los trabajadores acordaron también celebrar una concentración en la puerta de la fábrica y unirse a la manifestación prevista, para esa misma fecha, en la plaza de la Virgen Blanca.

Mientras los trabajadores de «Aceros de Llodio» han acordado también unirse a la convocatoria de huelga, en «Mevasa» Mercedes Benz se celebrará hoy una asamblea para adoptar una decisión al respecto.

La huelga, convocada por CC.OO. y UGT, cuenta con el apoyo de LSB-USO y el sindicato unitario LAB, aunque éstos han matizado que la convocato-

ria debería extenderse a otros sectores de la producción.

En este sentido, LSB-USO de Alava ha hecho público un comunicado en el que señala que el paro no se hace sólo por los problemas de las grandes empresas, sino también por los de las pequeñas y medianas, aunque sean menos conocidos, y pide la solidaridad de los trabajadores de otros sectores.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

SE alquila despacho en Fernández Ladreda. Razón: Boutique Cherner-Shop. San Francisco, 22.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 422097 (llamar a partir seis tarde).

NECESITO nave en alquiler 400-500 metros cuadrados en Segovia. Teléfono 426629 (horas comercio).

SE alquila piso. Teléfono 413551 (de 2 a 4 tarde).

ALQUILO piso amueblado en La Albuera. Teléfono 428267.

LOCAL perfectamente instalado para carnicería. Rendimiento asegurado. Teléfono 415032.

ALQUILA piso céntrico, amplio, servicios centrales. GHER, S. A. Doctor Laguna, 4. Tel. 413973.

## ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euroletras; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

MATEMATICAS, física, química. BUP, COU, FP, magisterio. Somos licenciados. 428547 425171, 414327.

## GANADOS

VENDO 50 ovejas pariendo y dos borregos. Julián Muñoz, Hontalbilla.

## INMOBILIARIAS

• NO COMPRE NI VENDA PISO  
• NO COMPRE NI VENDA CASA  
sin consultar con  
INMOBILIARIA LLANCASA  
Ladreda, 25-1.º 425358

LLANCASA. Pisos Ezequiel González, 3, 4 y 5 dormitorios. Facilidades.

LLANCASA. Locales varias dimensiones, los más comerciales de Segovia. Facilidades.

LLANCASA. Chalets La Losa, Ortigosa, Las Navillas, Cuéllar etc. Facilidades.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves, casas viejas, fincas, traspasos etc. Rapidez, absoluta reserva. Información: Ladreda, 25-1.º 425358.

MIGUEL TOVAR. Pisos en construcción, calles: Obispo Quesada, Vía Roma, San Agustín, Ezequiel González, San Millán, etc. 1/4 dormitorios. También locales. Muchas facilidades.

MIGUEL TOVAR. Pisos terminados. Paseo Nuevo, Conde Sepúlveda, Estación, Albuera, José Zorrilla, San Esteban, Daoiz, etc. También locales. Facilidades.

MIGUEL TOVAR. Su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. teléfono 414881.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria: Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º Teléfono 413795.

## TRABAJO

SE necesita chica mayor de 18 años, interna, para familia con dos niños, sueldo a convenir. Teléfono 415010.

SE necesita obrero para ganado vacuno estabulado en el mismo Segovia; sueldo a convenir. Teléfono 414953 (horas oficina). Referencia 19.080.

SE precisa cocinera para Madrid, buenos informes. Sueldo de 30.000 a 35.000 pesetas. Razón: Teléfono 421769.

NECESITO empleada de hogar fija. Teléfono 427471 (llamar de 2 a 5).

PARTICULAR necesita para Madrid, chica mayor interna. Llamar 91-2765192 (mañanas 8 a 10, tardes 3 a 5).

## VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

## VEHICULOS

FURGON capitoné sobre Avia-4.000, 25 metros cúbicos, tres años. Propio muebles o similar. Teléfono 421010.

SE vende Land Rover 88 especial, seminuevo. Teléfono 422153

SEAT 850 especial 4 puertas. Teléfono 422111 (de 7 a 10 noche).

SEAT 600-D, buen estado. Teléfono 428390 (9 a 11 noche).

## VENTAS

VENTA pisos y locales, calles Antonio Coronel y Santa María Nieva. Facilidades. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentemilanos.

VENDO piso económico. Ezequiel González, 9, 3.º A. Verle de 2,30 a 3,30.

ATENCION CONTRATISTAS: Tejas, bardos, yeso, ladrillo visto, azulejos. Distribuidor oficial de Uralita: AZULEJOS TABANERA. José Zorrilla, 44. Teléfonos 420826 y 420804.

VENDO piso en Madrid. Razón: Demetrio Sainz, Sangarcía, Teléfono 179151.

VENDO piso; céntrico, calefacción central. Teléfono 425610.

COVIVIENDA: Sistema cooperativo creado por segovianos en beneficio de todos. Constrúyase su vivienda a precio de coste. Ruiz de Alda, n.º 4, 1.º Teléfono 426847.

SE vende cantidad de olmos negros, altos, buena calidad. Para verles, en Martín Muñoz de las Posadas (Soto de la Esperanza). El guarda Fermín. Teléfono 15.

CONEJOS: Granja Florida de Cuéllar, dispone de reproductores alta selección. Somos especialistas. Socio N.º 420 de Sociedad Española de Cunicultura. Pedidos importantes con dos meses de tiempo. Teléfono 140158, Cuéllar.

MUEBLES LAZARO: Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

PISO barrio La Albuera. Razón: Concilio de Trento, 13. Teléfono 422181.

VENDO local comercial totalmente terminado y piso sitio céntrico. Teléfono 411459.

VENDO piso todo exterior 100 metros cuadrados. Teléfono 415600.

POINTER extraordinarios cachorros, pura raza. Teléfono 591250 (tardes).

SE vende piso pequeño, calefacción individual. Teléfono 426439.

MUEBLE-bar librería, mesa y seis sillas. Teléfono 422524.

SE vende teja vieja barata. Teléfono 411915.

PLAZAS de garaje en La Albuera, cómodo acceso. Teléfono 415032.

PISO frente iglesia Santa Eulalia. 421754 (mañanas 9 a 10).

VENDO mueble-bar librería, muy barato. San Francisco, 34, interior.

SEMBRADORAS cereales, distribuidoras abonos. Remolques distribuidores estiércol. Rulos desterronadores. Precios pasada campaña. Maquinaria Agrícola Román Sacristán. San Francisco, 23. Segovia.

# FURA 127



**¡Compruebe qué bien se porta!**

Acaba de aparecer el nuevo Seat FURA 127. Un coche que le ofrece soluciones inéditas en esta categoría, como su 5ª velocidad y su aspecto exterior e interior.

Venga personalmente a conocer el Seat FURA 127.

**FURA**  
**¡QUE BIEN TE PORTAS!**

**PERMANECEMOS  
ABIERTOS ESTE  
FIN DE SEMANA.**

Le esperamos en:

**Red de Servicios Seat  
de Segovia y provincia**

**SEAT**

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

hágase socio de



**unicef**

ASOCIACION UNICEF ESPAÑA  
APARTADO 12021 MADRID

## SE ALQUILAN LOCALES

para oficinas, despachos, consultorios

En Avda. Fdez. Ladreda  
Tel. 41 50 70 (de 12 a 4)

Jesús del Ser y Cía, S. A.

**MADERAS PARA  
CARPINTERIA  
Y EBANISTERIA**

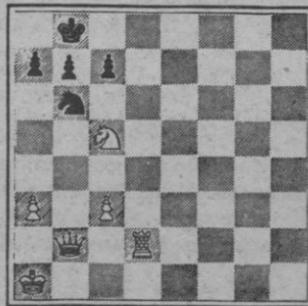
Nacionales y extranjeras

Polígono Industrial  
Calle Guadarrama, 120  
Teléf. 429040 (Segovia)

Madrid: Teléf. 2537752

## PROBLEMA DE AJEDREZ

Por HARRY SMITH  
NEGRAS



BLANCAS

Juegan blancas y dan mate en dos.  
¿Cómo?

SOLUCION:

1. Td1+      2. D x f mate  
3. C1c



QUINTO ANIVERSARIO

EL SEÑOR

**Don Fernando Domínguez  
Rodríguez**

(Ex-matador de toros)

Que falleció en Valladolid  
el día 23 de noviembre de 1976

Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie el día 23, a las 5,30 de la tarde, en la iglesia de El Carmen Extramuros, de Valladolid, y el que tendrá lugar el día 28, a las 6,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, de Segovia, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

SU ESPOSA DOÑA SEBASTIANA PICO; HERMANOS DOÑA VICENTA, DON CARLOS Y DON FELIX DOMINGUEZ RODRIGUEZ; HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA,  
Agradecerán la asistencia.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Doctor Barnard, en Madrid:

## Nuestro cuerpo es una máquina que necesita su mantenimiento

Y hay repuesto para algunas de sus piezas

Madrid.—«Nuestro cuerpo es una máquina que necesita un mantenimiento como cualquier otra, y hay repuesto para algunas de sus piezas», ha dicho el doctor Christian Barnard, famoso por sus trasplantes de corazón desde 1967.

El doctor Barnard ha llegado a Madrid esta mañana con motivo del lanzamiento en España de su obra «La máquina del

cuerpo». «Un estudio para comparar —ha dicho— los sistemas orgánicos del cuerpo humano con el funcionamiento de las máquinas, en el que, por ejemplo, el corazón puede ser comparado con una bomba hidráulica». «Esta obra —continuó— va dirigida principalmente al hombre de la calle», lo que no significa, puntualizó, que carezca de profundidad científica.

En el libro «La máquina del cuerpo», el funcionamiento de los diversos órganos y la estructura general del cuerpo se compara con una máquina en la que existen sistemas de palancas, el esqueleto, sistemas de alarma, como el dolor, sobrecargas, como el «stress», etc. El doctor Barnard aborda temas «tan preocupantes para el público», dijo, como el método para retrasar la vejez, la forma de mantener «a punto» cada uno de los órganos y sistemas, el control del dolor, como evitar la caída del cabello, la vida sexual, etc.

El doctor Barnard, de 59 años de edad, aborda también en su obra el futuro de la medicina y el horizonte de las nuevas técnicas como la ingeniería genética y el «hombre biónico», dotado con órganos artificiales y trasplantados.

Christian Barnard permanecerá varios días en Madrid, donde promocionará su obra que se publica también, simultáneamente, en diversos países europeos.—Efe.

## ACTIVIDAD PARLAMENTARIA PARA LA PROXIMA SEMANA

Madrid.—El Pleno del Senado que se inicia el próximo día 24 dará comienzo con el debate sobre la autorización del Senado para la eventual adhesión de España al Tratado del Atlántico Norte. Asimismo, el Pleno incluirá el dictamen de la Comisión de Justicia e Interior sobre el estatuto del Ministerio Fiscal.

Por lo que respecta al Congreso de los Diputados, la actividad parlamentaria se iniciará el próximo martes con la habitual reunión de la mesa. Este mismo día se reanuda el Pleno de la Cámara que debate el proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado y que se prolongará durante toda la semana.

Asimismo, el lunes se reúne en la Cámara Baja la ponencia que estudia el proyecto de ley orgánica reguladora de la objeción de conciencia y prestación social sustitutoria del servicio militar.

También está previsto que el próximo miércoles se reúna en el Congreso de los Diputados la Comisión de Cultura a la que asistirá el ministro Iñigo Cavero a fin de contestar a las distintas preguntas que han tenido entrada en la Mesa de la Comisión.—Efe.



Egipto

## Comienza el juicio contra los 24 acusados del asesinato de Sadat

El Cairo.—En medio de estrictas medidas de seguridad, ha comenzado hoy en el Tribunal Militar Supremo egipcio el juicio contra las 24 personas acusadas del asesinato del presidente egipcio Anwar El Sadat, el pasado 6 de octubre.

El juicio se desarrolla en la base militar de Gabal el Amar, situada en el extrarradio de la capital egipcia.

Uno de los acusados se encuentra hospitalizado, pero los 23 restantes han comparecido ante el tribunal, formado por tres magistrados militares.

La acusación pide la pena de muerte para todos los acusados, cuya defensa corre a cargo de 33 abogados.—Efe.



SAINT LOUIS.—Cubriéndose los hombros con una bandera británica, Mick Jagger, líder del grupo Rolling Stones, lucha con sus pantalones, durante el concierto que el grupo ofreció en esta ciudad, al que asistieron 19.000 personas.—(Telefoto Efe/Upl)

Chile

## Santiago sufrirá un gran terremoto

Santiago de Chile.—«—El último fue en 1906, terremoto que devastó a la ciudad de Valparaíso, primer puerto del país, y segunda plaza en importancia, por lo que estamos esperando que venga otro terremoto grande» —ha manifestado un experto en sismología.

Recuerda que en la zona central hubo dos terremotos: uno en 1965 y otro en 1971, con epicentros en las áreas de Papudo y La Ligua, donde la intensidad alcanzó los 7.5 grados. En Santiago la intensidad se ubicó entre los 6 y 7 grados.

«Pero —afirmó—, esas intensidades son inferiores a las del terremoto que esperamos».

El profesor Monge Espineira, quien incluso ha seguido cursos de sismología e ingeniería antisísmica en el Japón, asegura que de haber un terremoto superior a los ocho grados, Santiago lo resistiría, ya que sus construcciones fueron pensadas para resistirlos. De todas maneras debe esperarse algún daño en las terminaciones, en la albañilería y grietas en los muros.—Efe.

El, 81 años; ella, 72

## La boda del año en Lorca (Murcia)

Lorca (Murcia).—De «boda del año» ha sido calificado el matrimonio entre una pareja de ancianos que se ha celebrado en la residencia de la Seguridad Social de Lorca. La pareja de jubilados es formada por José Catalá Presencia, de 81 años, natural de Valencia, y María Martínez Rubio, de 72 años, natural de Lorca, y fueron apadrinados por dos funcionarios de la residencia para ancianos. El se casa por cuarta vez.—Efe.

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

UNOS 630 MILLONES DE PESETAS supone la inversión que Radio Televisión Española efectuará en los próximos meses en Aragón para mejorar las condiciones de su servicio, particularmente en lo que se refiere al campeonato de fútbol «Mundial-82».

EL INDICE DE POSICION EFECTIVA de la peseta correspondiente a la semana del 13 al 20 de noviembre ha experimentado un ligero aumento sobre la semana anterior, según informa el Banco de España.

A PARTIR DE HOY, sábado, la población de Sevilla capital y la de la localidad de Camas solo dispondrán de agua durante siete horas al día: desde las siete de la mañana hasta las dos de la tarde.

EL DIRECTOR GENERAL de Instituciones Penitenciarias ha comunicado al alcalde de El Ferrol, Jaime Quintanilla Ulla, que la ciudad de El Ferrol carece de la población reclusa suficiente para construir un centro penitenciario civil, como se había solicitado.

EXTRANJERO

EL CONSEJO DE SEGURIDAD firmará el lunes la prórroga por seis meses del mandato de la fuerza de las Naciones Unidas encargadas de mantener el alto el fuego entre sirios e israelíes en los altos de Golán.